

t

- tā*** 1 und häufiger?, afries., N.: nhd. Beweis; ne. proof; E.: s. tāw-a; L.: Hh 176
- *ta-ch**, afries., M.?: nhd. Band?; ne. band (N.) (1)?; Hw.: s. ti-ā (1), tâ-g-e; E.: s. germ. *taugō, F., Strick (M.) (1), Seil; idg. *deuk-, V., ziehen, Pokorny 220; vgl. idg. *deu-?, V., ziehen, Pokorny 220; L.: Hh 108a, Rh 1062a
- *t-ach-n-ia?**, afries., sw. V. (2): nhd. beanspruchen; ne. claim (V.); E.: s. germ. *aiganōn, sw. V., haben, zu eigen machen; vgl. idg. *ēik-, V., haben, eignen, vermögen, Pokorny 298; L.: AA 95
- t-ach-n-enge***, afries., st. F. (ō): Vw.: s. t-ach-n-inge
- t-ach-n-inge*** 2, t-ach-n-enge*, afries., st. F. (ō): nhd. Beweismittel, Beweisverfahren; ne. evidence, argumentation; Hw.: s. *t-ach-n-ia?; Q.: H, AA 95; E.: s. *t-ach-n-ia?, *-inge; L.: Hh 108a, Rh 1062a
- ta-fel-e**, afries., F.: Vw.: s. te-fl-e
- ta-fl-e**, afries., F.: Vw.: s. te-fl-e
- *tâ-g-e**, afries., st. F. (ō): Vw.: s. up-; Hw.: s. ti-ā; E.: germ. *taugō, F., Strick (M.) (1), Seil; idg. *deuk-, V., ziehen, Pokorny 220; vgl. idg. *deu-?, V., ziehen, Pokorny 220; L.: Hh 108a
- *tâ-ia**, afries., sw. V. (2): nhd. klagen?; ne. complain?; Vw.: s. *in-; Q.: S; E.: s. germ. *teihan, st. V., zeihen; idg. *deik-, V., zeigen, weisen, sagen, Pokorny 188; vgl. idg. *dei- (1), *dejə-, *dī-, *dīā-, V., glänzen, schimmern, scheinen, Pokorny 183; L.: Hh 108a, Rh 853a, Rh 1062b
- *tâ-inge**, afries., st. F. (ō): nhd. Klage?; ne. complaint?; Vw.: s. in-; Q.: S, W; E.: s. *tâ-ia, *-inge; L.: Hh 108a, Rh 853a, AA 63
- ta-k-el** 1 und häufiger?, afries., Sb.: nhd. Takel; ne. tackel; Q.: GF; E.: s. germ. *takka, Sb., Zacke, Zacken; vgl. idg. *deġ- (2), V., reißen, zerreißen, zerfasern, Pokorny 191; L.: Hh 152b
- tâker** 1, afries., st. M. (a): nhd. Schwager, Mannesbruder; ne. brother-in-law, brother of the husband; Hw.: vgl. ae. tācor, ahd. zeihhur*; Q.: W; E.: germ. *taikura-, *taikuraz, st. M. (a), Schwager; idg. *dāiūr, M., Bruder des Gatten, Schwager, Pokorny 179; L.: Hh 108a, Rh 1063a
- *ta-l**, *te-l (3), afries., N.: nhd. Zahl, Zahlung?; ne. number (N.), payment?; Vw.: s. bi-; Hw.: vgl. an. tal, ae. tæl (1); E.: s. ta-l-e; L.: Hh 176
- ta-l-e** 40, te-l-e, afries., st. F. (ō): nhd. Zahl, Rede; ne. number, speech; ÜG.: lat. (allēgātio) K 17; Vw.: s. ê-n-, in-, jē-r-, man-n-, mēch-, mē-n-, on-, wa-n-, -lên-, -man-n-; Hw.: vgl. an. tala (1), ae. talu, as. *tal (1)?, tala*, ahd. zala; Q.: W, H, S, R, E, K 17; E.: germ. *talō, st. F. (ō), Berechnung, Zahl, Rede; s. idg. *del- (1), V., zielen, berechnen, nachstellen, schädigen, zählen, Pokorny 193?; vgl. idg. *dā-, *dāi-, *dī-, V., teilen, zerschneiden, zerreißen, Pokorny 175; R.: twī-r-a ta-l-e, afries., st. F. (ō): nhd. Rede und Gegenrede, Klage und Verteidigung; ne. speech and counterspeech; L.: Hh 108a, Hh 176, Rh 1063a
- ta-l-e-lên** 2, te-l-e-lên, afries., st. N. (a): nhd. Abrechnungsamt; ne. account office; Q.: B; E.: s. ta-l-e, lên; L.: Hh 108b, Hh 176, Rh 1065a
- ta-l-e-man-n** 16, te-l-e-mon-n, afries., st. M. (a): nhd. Abrechnungsmann; ne. accountant; Q.: B; E.: s. ta-l-e, man-n; L.: Hh 108b, Hh 176, Rh 1063b
- ta-l-e-mon-n**, afries., st. M. (a): Vw.: s. ta-l-e-man-n
- *ta-l-ere**, *ta-l-re, afries., st. M. (ja): nhd. Sprecher; ne. speaker; Vw.: s. on-; E.: s. ta-l-ia; L.: Hh 108b, Hh 169, Hh 186, Rh 1064a

ta-l-ia 24, afries., sw. V. (2): nhd. sprechen, rechnen, berechnen, klagen; ne. speak, tell, calculate, claim (V.); Vw.: s. bi-, on-; Hw.: s. te-l-l-a; vgl. an. telja, ae. talian, as. talōn*, ahd. zalōn; Q.: S, B, E, R, H, W, Jur, Schw; E.: germ. *taljan, sw. V., zählen, erzählen; idg. *del- (1), V., zielen, berechnen, nachstellen, schädigen, zählen, Pokorny 193; s. idg. *dā-, *dāi-, *dī-, V., teilen, zerschneiden, zerreißen, Pokorny 175; W.: nfries. tellen, V., sprechen, rechnen, berechnen; W.: saterl. tella, V., sprechen, rechnen, berechnen; L.: Hh 108b, Rh 1064a

***ta-l-inge**, afries., st. F. (ō): nhd. Zahlung; ne. payment; Vw.: s. bi-; E.: s. ta-l-ia, *-inge; Hw.: vgl. as. talunga*; L.: Hh 108b, Rh 648b, AA 40

***ta-l-re**, afries., st. M. (ja): Vw.: s. *ta-l-ere

tam 1 und häufiger?, tom, afries., Adj.: nhd. zahm; ne. tame (Adj.); Vw.: s. jād-er-, ūd-er-; Hw.: vgl. got. *tams, an. tamr, ae. tam, as. tam*, ahd. zam; E.: germ. *tama-, *tamaz, Adj., gezähmt, zahm; s. idg. *demə-, *domə-, *d_omə-, *demh₂-, V., zähmen, Pokorny 199; vgl. idg. *dem-, *demə-, *demh₂-, V., bauen, zusammenfügen, Pokorny 198; L.: Hh 108b, Hh 162, Rh 1064a

tâ-m 28, afries., st. M. (a): nhd. Zaum, Nachkommenschaft, Gruppe von Höfen die je für ein Jahr einen Richter stellen, Aufschub; ne. bridle (N.), offspring, postponement, number of estates sending a judge alternately for one year; Vw.: s. ber-n-, on-; Hw.: vgl. an. taumr, ae. téam, anfrk. tōm, as. *tam (2)?, ahd. zoum; Q.: S, W, B, E, F, Schw; E.: germ. *tauhma-, *tauhmaz, st. M. (a), Seil, Zaum, Nachkommenschaft; s. idg. *deuk-, V., ziehen, Pokorny 220; vgl. idg. *deu-?, V., ziehen, Pokorny 220; W.: nfries. teamme; W.: saterl. tome; L.: Hh 108b, Hh 176, Rh 1064a

***tâ-m-lik**, afries., Adj.: Vw.: s. on-; E.: s. tâ-m, -lik (3); L.: Hh 144b

tânder 2, afries., Sb.: nhd. Schimpf; ne. shame (N.); Q.: E; E.: ?; L.: Hh 108b, Rh 1064b

tâ-n-e 31, afries., st. F. (ō)?, sw. F. (n)?: nhd. Zehe; ne. toe (N.); Hw.: vgl. an. tā (1), ae. tāhe, tā, ahd. zēha*; Q.: H, E, S, R, B, W; E.: germ. *taihō, *taihwō, st. F. (ō), Zehe; germ. *taihō-, *taihōn, *taihwō-, *taihwōn, sw. F. (n), Zehe; s. idg. *deik-, V., zeigen, weisen, sagen, Pokorny 188; vgl. idg. *dei- (1), *dejə-, *dī-, *djā-, V., glänzen, schimmern, scheinen, Pokorny 183; W.: saterl. tane; L.: Hh 108b, Rh 1064b

ta-n-g-e 1, to-n-g-e, afries., st. F. (ō): nhd. Zange; ne. tongs (Pl.); Hw.: vgl. an. tōng, ae. tang (2), anfrk. tangan, as. tanga, ahd. zanga; Q.: W; E.: germ. *tangō, st. F. (ō), Zange; s. idg. *denk-, V., beißen, Pokorny 201; vgl. idg. *deġ- (2), V., reißen, zerreißen, zerfasern, Pokorny 191; W.: nfries. tange; W.: saterl. tange; W.: nnordfries. tong; L.: Hh 108b, Rh 1065a

tap-ia 1, afries., sw. V. (2): nhd. zupfen; ne. pluck (V.); Hw.: vgl. ae. tæppian, mnd. teppen; Q.: E; E.: s. germ *tappjan, sw. V., zapfen; idg. ?; W.: nfries. taepjen, V., zupfen; W.: saterl. tapja, V., zupfen; L.: Hh 108b, Rh 1065a

tapp-ere 1, afries., st. M. (ja): nhd. »Zapfer«, Schankwirt; ne. »tapster«, innkeeper; Hw.: vgl. ae. tæppere; Q.: W; E.: s. germ *tappjan, sw. V., zapfen; idg. ?; W.: nfries. tapir, M., »Zapfer«, Schankwirt; L.: Hh 108b, Hh 176, Rh 1065a

t-âr 9, afries., st. M. (a), st. N. (a): nhd. Zähre, Träne; ne. tear (N.); Hw.: vgl. got. tagr*, an. tār, ae. téar, lang. *zahhar, ahd. zahar; Q.: E, H; E.: germ. *tagra-, *tagraz, *takra-, *takraz, st. M. (a), Zähre, Träne; germ. *tagru-, *tagruz, *tahu-, *tahruz, st. M. (u), Zähre, Träne; idg. *dakru-, N., Träne, Pokorny 179; s. idg. *akru-, Sb., Träne, Zähre, Pokorny 23; L.: Hh 108b, Rh 1065a

tast-a 3, afries., sw. V. (1): nhd. tasten; ne. feel; Vw.: s. on-, tō-, ūr-; Q.: S, Schw, AA 59; I.: Lw. afrz. taster; E.: s. afrz. taster, V., befühlen; vgl. lat. *tastāre, V., tasten, befühlen; lat. tāxāre, V., berühren, antasten; lat. tangere, V., berühren,

Kluge s. u. tasten; vgl. idg. *tag-, V., berühren, angreifen, Pokorny 1054; W.: nfries. taestjen, V., tasten; W.: saterl. tasta, V., tasten; L.: Hh 108b, Rh 1065a, AA 59

***tast-inge**, afries., st. F. (ō): nhd. Tasting; ne. touching (N.), sense (N.) of feeling; Vw.: s. hand-; E.: s. tast-a, *-inge; L.: AA 59

tāu-lik, afries., Adj.: nhd. gemacht, gesetzt; ne. maked, set (Adj.); Q.: W; E.: s. tāw-a, -lik (3); L.: Hh 108b, Rh 1065a; Son.: nach Hoffmann 176 ist der Ansatz eine Nebenform von thâwlik

tāu-w, afries., F.: Vw.: s. tāu-w-e

tāu-w-e 2, tāu-w, afries., F.: nhd. Gerät; ne. apparatus; Vw.: s. fisk-; Q.: R, W; E.: germ. *tawa, *tawwa, Sb., Bereites, Gerät; idg. *deu- (2), *dou-, *du-, V., Adj., verehren, gewähren, ehrwürdig, mächtig, Pokorny 218; L.: Hh 108b, Rh 1065a

tâver-ia 1 und häufiger?, afries., sw. V. (2): nhd. zaubern; ne. do magic; Hw.: vgl. ahd. zoubarōn*; E.: s. germ. *taubra-, *taubram, st. N. (a), Zauber; L.: Hh 108b

tâver-īe 1, afries., F.: nhd. Zauberei; ne. magic (N.); Hw.: vgl. mnd. tôverīe, mnl. toverie, mhd. zouberie; Q.: W, AA 164; E.: s. tâver-ia; W.: nfries. thauwrye; L.: Hh 108b, Rh 1065b, AA 164

tav-ern-e 1, afries., st. F. (ō): nhd. Taverne, Wirtshaus; ne. tavern; Hw.: vgl. an. taferni, as. taverna*, ahd. taferna*; I.: Lw. lat. taberna; E.: s. lat. taberna, F., Bude, Wohnraum, Hütte, Laden, Gasthaus; vgl. idg. *trēb-, *trōb-, *tr_eb-, Sb., Balken, Gebäude, Wohnung, Pokorny 1090; L.: Hh 108b, Rh 1065b

tâw-a 1 und häufiger?, afries., sw. V. (1): nhd. machen; ne. make (V.); E.: s. germ. *tawēn, *tawæn, sw. V., von statten gehen, gelingen; vgl. idg. *deu- (2), V., Adj., verehren, gewähren, ehrwürdig, mächtig, Pokorny 218; L.: Hh 109a

tāw-e 1 und häufiger?, afries., F.: nhd. Beweis; ne. proof; Hw.: s. el-tā?, tâw-a; vgl. got. tēwa; E.: s. germ. *tehwa?, *tewa?, Sb., Reihe, Ordnung; vgl. idg. *deġ- (1), V., nehmen, aufnehmen, begrüßen, sich schicken, ziemen, lehren, lernen, Pokorny 189; L.: Hh 109a

tāw-ia (1) 1 und häufiger?, afries., sw. V. (2): nhd. beweisen, ausrüsten; ne. prove, equip; E.: s. tāw-e; L.: Hh 109a, Hh 148b

t-āw-ia (2) 1 und häufiger?, afries., sw. V. (2): nhd. zeigen; ne. show (V.); Hw.: s. āuw-ia (1); E.: s. to (1), āuw-ia; L.: Hh 109a

te (1), afries., Präp.: Vw.: s. to (1)

te- (2), afries., Präf.: Vw.: s. to- (2)

te-d-d-r-e 1, afries., Adj.: nhd. zart, schwach; ne. tender; Hw.: vgl. ae. tīeder; Q.: H, E; E.: germ. *tūdrja-, *tūdrjaz, Adj., erschöpft; s. germ. *tarda-, *tardaz, *tartat- (1), *tartaz, Adj., zart, zärtlich; vgl. idg. *der- (4), V., schinden, spalten, Pokorny 206?; L.: Hh 109a, Rh 1065b

te-ef-t-a* 7, t-ef-t-a, afries., Adv.: nhd. hinten; ne. behind (Adv.); Vw.: s. bi-; Q.: W, Jur, Schw; E.: s. to (1), ef-t-a; L.: Hh 109a, Rh 1065b

te-fl-e 9, ta-fl-e, ta-fel-e, te-vl-e, teu-l-e, tiō-l-e, afries., F.: nhd. Tafel, Register; ne. table, register (N.); Hw.: vgl. an. tafl, ae. tabelle, anfrk. tafla, as. tāfla*, ahd. tafala; Q.: R, E, H, W; I.: Lw. lat. tabula; E.: s. lat. tabula, F., Tafel, Brett, Urkunde; vgl. idg. *tel- (2), *telə-, *telu-, Adj., Sb., flach, Boden, Brett, Pokorny 1061; W.: nnordfries. tafel; L.: Hh 109a, Hh 176, Rh 1065b

t-ef-t-a, afries., Adv.: Vw.: s. te-ef-t-a*

teg-a-th-a, afries., sw. M. (n): Vw.: s. teg-o-th-a

teg-o-th-a 8, teg-a-th-a, afries., sw. M. (n): nhd. Zehnte; ne. tenth (N.); ÜG.: lat. (decimus) K 9; Hw.: s. tiān-da; Hw.: vgl. an. tīundi, ae. teogoþa; Q.: R, E, H, W, F, K 9; I.: Lüt. lat. decima; E.: s. germ. *tehundō-, *tehundōn, *tehunda-, *tehundan, *tehunþō-, *tehunþōn, *tehunþa-, *tehunþan, Num. Ord., zehnte; idg.

- *deķ_cmos, *deķ_mtos, Num. Ord., zehnte, Pokorny 191; s. idg. *deķu-, Num. Kard., zehn, Pokorny 191; L.: Hh 109a, Rh 1065b
- teg-o-th-ere** 1, afries., st. M. (ja): nhd. Zehnter, Zehntleistender; ne. tenth (N.); Hw.: vgl. mnd. tegedēre, mnl. tiendenare; Q.: R; I.: Lüt. lat. decima; E.: s. teg-o-th-a; L.: Hh 109a, Rh 1066a
- tei-d-ia** 1 und häufiger?, afries., sw. V. (2): nhd. einwilligen; ne. agree (V.); E.: s. germ. *teuhan, st. V., ziehen, helfen; idg. *deuk-, V., ziehen, Pokorny 220; vgl. idg. *deu-?, V., ziehen, Pokorny 220; L.: Hh 109a
- tei-wor-d** 1 und häufiger?, afries., st. N. (a): nhd. Einverständniserklärung; ne. declaration of agreement; E.: s. tei-d-ia, wor-d; L.: Hh 109a
- tê-k-en** 8, afries., st. N. (a): nhd. Zeichen; ne. token; Vw.: s. han-d-, her-e-, wun-d-er-; Hw.: vgl. got. taikn, an. tākn, ae. tācen, anfrk. teikan, as. tēkan*, ahd. zeihhan; Q.: E, R, W, Schw; E.: germ. *taikna-, *taiknam, st. N. (a), Zeichen; s. idg. *deik-, V., zeigen, weisen, sagen, Pokorny 188; vgl. idg. *dei- (1), *dejə-, *dī-, *dīā-, V., glänzen, schimmern, scheinen, Pokorny 183; w.: nfries. teeckne; W.: nnordfries. teeken; L.: Hh 109a, Rh 1066a
- tê-k-en-a**, afries., sw. V. (2): Vw.: s. tê-k-n-ia
- tê-k-e-nisse** 1, afries., st. F. (jō): nhd. Zeichen, Beweis; ne. token, proof; Hw.: vgl. ahd. *zeihhanussi?, mnd. tēkenisse, mnl. tekenisse, mhd. zeichenisse; Q.: AA 122 (1536); E.: s. tê-k-n-ia, *-nisse; L.: AA 122
- tek-k-en-e**, afries., F.: Vw.: s. thek-k-en-e
- tê-k-n-a**, afries., sw. V. (2): Vw.: s. tê-k-n-ia
- tê-k-n-ia** 1, tê-k-en-a, tê-k-n-a, afries., sw. V. (2): nhd. »zeichnen«, mit Zeichen versehen, siegeln, aufzeichnen; ne. sign (V.), seal (V.); Vw.: s. bi-*; Hw.: vgl. an. teikna, ae. *tācnian, ahd. zeihhanōn*; Q.: Jur; E.: germ. *taiknōn, sw. V., zeigen, bezeichnen; s. idg. *deik-, V., zeigen, weisen, sagen, Pokorny 188; vgl. idg. *dei- (1), *dejə-, *dī-, *dīā-, V., glänzen, schimmern, scheinen, Pokorny 183; L.: Hh 109a, Hh 176, Rh 1066a
- te-l** (1) 1 und häufiger?, afries., Adj.: nhd. schnell; ne. quick (Adj.); Hw.: vgl. ae. *tæl (2), as. *tal (2)?, ahd. zal*; E.: germ. *tala-, *talaz, Adj., gefügig; s. idg. *del- (1), V., zielen, berechnen, nachstellen, schädigen, zählen, Pokorny 193?; vgl. idg. *dā-, *dāi-, *dī-, V., teilen, zerschneiden, zerreißen, Pokorny 175; L.: Hh 109a
- *te-l** (2), afries., Sb.: nhd. Frist; ne. term (N.); Vw.: s. jē-r-; E.: germ. *talō, st. F. (ō), Berechnung, Zahl, Rede; s. idg. *del- (1), V., zielen, berechnen, nachstellen, schädigen, zählen, Pokorny 193?; vgl. idg. *dā-, *dāi-, *dī-, V., teilen, zerschneiden, zerreißen, Pokorny 175
- *te-l** (3), afries., N.: Vw.: s. *ta-l
- te-l-e**, afries., st. F. (ō): Vw.: s. ta-l-e
- te-l-e-lên**, afries., st. N. (a): Vw.: s. ta-l-e-lên
- te-l-inge**, afries., st. F. (ō): Vw.: s. ti-l-inge
- te-l-l-a** 23, afries., sw. V. (1): nhd. zählen, erzählen, berechnen, sich verantworten; ne. tell, count (V.), calculate, take (V.) responsibility; Vw.: s. bi-, for-, ful-l-, ur-; Hw.: s. ta-l-ia; vgl. an. telja, ae. tēllan, anfrk. tellen, as. tellian, ahd. zellen; Q.: B, E, R, H, W, S; E.: germ. *taljan, sw. V., zählen, erzählen; idg. *del- (1), V., zielen, berechnen, nachstellen, schädigen, zählen, Pokorny 193; s. idg. *dā-, *dāi-, *dī-, V., teilen, zerschneiden, zerreißen, Pokorny 175; L.: Hh 109a, Rh 1064a
- *te-l-ed**, afries., Part.-Prät.=Adj.: Vw.: s. *bi-, un-bi-, te-l-l-a; L.: Hh 117b, Rh 1100b
- *te-l-l-er**, afries., st. M. (ja): nhd. Erzähler; **ne. speaker**; Vw.: s. lein-; Hw.: s. ta-l-ere; E.: s. te-l-l-a
- *te-l-l-ik**, afries., Adj.: Vw.: s. un-; Hw.: vgl. ahd. *zellih?; E.: s. te-l-l-a

- *te-l-l-inge**, afries., st. F. (ō): Vw.: s. for-; E.: s. te-l-l-a, *-inge; L.: AA 55
- tem-a**, afries., sw. V. (1): Vw.: s. tem-ia
- tēm-a** 1 und häufiger?, afries., sw. V. (1): nhd. ausleeren, ausfließen lassen, bezahlen, entrichten, erfüllen?; ne. empty (V.), let flow, pay (V.); Hw.: vgl. ae. toēma, as. tōmian*; E.: germ. *tōmjan, sw. V., frei machen, leeren; s. idg. *dem-, *demə-, *demh₂-, V., bauen, zusammenfügen, Pokorny 198; L.: Hh 109a, Hh 176
- tem-e-lik** 1 und häufiger?, afries., Adj.: nhd. ziemlich; ne. seemly; Vw.: s. un-; Hw.: vgl. mnd. temelik; E.: s. tem-ia, -lik (3); W.: nfries. teamlijk, Adj., ziemlich; L.: Hh 109b, Hh 179, Rh 1066b
- tem-ia** 7, tem-a, afries., sw. V. (2): nhd. zähmen; ne. tame (V.); Vw.: s. bi-; Hw.: vgl. got. *tamjan, an. temja, ae. *temian, ahd. zemen*; Q.: S, W, Schw; E.: germ. *tamjan, sw. V., zähmen; idg. *demə-, *domə-, *d_omə-, *demh₂-, V., zähmen, Pokorny 199; s. idg. *dem-, *demə-, *demh₂-, V., bauen, zusammenfügen, Pokorny 198; W.: nfries. temen, V., zähmen; L.: Hh 109b, Rh 1066a
- *tē-n-a**, afries., sw. V. (1): nhd. zäunen, als Einfriedung errichten; ne. enclose, build up as a fence; Vw.: s. bi-*; Hw.: s. tū-n; vgl. ae. tēnan, ahd. zūnen*; Q.: R; E.: s. germ. *tūna-, *tūnaz, st. M. (a), Zaun, Gehege; vgl. air. dún, N., Burg, Festung; s. kelt. dún, Sb., Berg; vgl. idg. *d^heu- (4), *d^heu̯ə-, *d^heu̯h₂-, *d^huh₂-, V., Sb., stieben, wirbeln, wehen, stinken, schütteln, Dampf (M.) (1), Hauch, Rauch, Pokorny 261?; L.: Hh 109b, Rh 649a
- ten-da**, afries., Num. Ord.: Vw.: s. tiān-da
- tēn-e**, afries., Num. Kard.: Vw.: s. tīn-e
- tē-n-inge** 11, afries., st. F. (ō): nhd. »Umzäunung«, Fischzaun; ne. enclosure, fish-fence; Hw.: vgl. ae. tȳning, mnd. *tūninge, mnl. tuninge, mhd. ziununge; Q.: SchwAA 95 (1402); E.: s. *tē-n-a, *-inge; W.: saterl. teninge; L.: Hh 109b, Hh 176, Rh 1066b, AA 95
- tē-n-ter** 3, afries., M., F.: nhd. Zaun, Hofzaun; ne. fence (N.), fence (N.) of a farm; Q.: B; E.: s. *tē-n-a; L.: Hh 109b, Hh 176, Rh 1066b
- ter-a** 1 und häufiger?, afries., sw. V. (1): nhd. zehren; ne. consume; Vw.: s. for-; Hw.: vgl. ae. teran, ahd. zeran*; E.: germ. *teran, sw. V., reißen, zerreißen; idg. *der- (4), V., schinden, spalten, Pokorny 206; L.: Hh 109b, AA 96
- ter-e***, tēr?, afries., M.: nhd. Teer; ne. tar (N.); Hw.: vgl. an. tjara, ae. teorū; Q.: B; E.: germ. *terwō-, *terwōn, *terwa-, *terwan, Sb., Teer; s. idg. *deru-, *dreu-, *drū-, Sb., Baum, Pokorny 214; W.: saterl. tar; W.: nnordfries. tjār; L.: Hh 148b, Hh 189, Rh 1068a
- ter-inge** 30, afries., st. F. (ō): nhd. Zehrung, Kosten (F. Pl.), Zehrgeld; ne. trevelling-money; Vw.: s. for-; Hw.: vgl. mnd. tēringe, mnl. teringe; Q.: E; E.: s. ter-a, *-inge; W.: nfries. teeringe; L.: Hh 109b, Rh 1066b, AA 96
- te-s-kel-d-e-ia***, afries., sw. V. (2): Vw.: s. to-s-kel-d-e-ia*
- te-sta-ment** 1, afries., st. N. (a): nhd. Testament; ne. last will (N.); Q.: Schw (1472); I.: Lw. lat. tēstāmentum; E.: s. lat. tēstāmentum, N., Testament; vgl. lat. tēstārī, V., bezeugen; lat. tēstis, M., Zeuge, wer als Dritter und Zeuge bei zwei Streitenden steht; idg. *trei-, Num. Kard., drei, Pokorny 1090; idg. *stā-, *stə-, *steh₂-, *stah₂-, *stāu-, *stū-, V., stehen, stellen, Pokorny 1004; L.: Hh 109b, Rh 1066b
- te-ts-ia**, afries., sw. V. (2): Vw.: s. te-tz-ia
- te-tz-ia** 2, te-ts-ia, afries., sw. V. (1): nhd. sich zueignen; ne. acquire; Vw.: s. bi-, und-; Hw.: vgl. mhd. zücken; Q.: E, H; E.: Etymologie unklar, vielleicht zu germ. *tukkjan, sw. V., zücken; idg. *deuk-, V., ziehen, Pokorny 220; s. idg. *deu-?, V., ziehen, Pokorny 220; L.: Hh 109b, Rh 1066b
- teu-l-e**, afries., F.: Vw.: s. te-fl-e

te-vl-e, afries., F.: Vw.: s. te-fl-e

te-wer-p-a, afries., st. V. (3b): Vw.: s. to-wer-p-a

text 1 und häufiger?, afries., st. M. (a): nhd. Text; ne. text (N.); Hw.: vgl. an. texti; I.: Lw. lat. textus; E.: s. lat. textus, M., Gewebe, Geflecht, Text; vgl. lat. texere, V., flechten, weben; vgl. idg. *tekt-?, V., flechten, fügen, Pokorny 1058; L.: Hh 148b

ti (1), afries., Pröp.: Vw.: s. to (1)

ti (2), afries., Art.: Vw.: s. thī (1)

ti (3), afries., Konj.: Vw.: s. thī (2)

ti-ā (1) 126, afries., st. V. (2): nhd. ziehen, erziehen, unterhalten (V.), sich berufen (V.), zeugen, antreten, angehen, aufkommen für, vorgehen, sich wenden; ne. draw (V.), educate, support (V.), witness (V.), turn (V.) to; Vw.: s. a-?, a-jēn, bi-, for-, gad-er-, on-, ov-er-, tō-, to-hâ-p-e-, umbe-, und-, under-, up-, üt-; Hw.: s. tâ-g-e; vgl. ae. téon (3), ahd. *ziohan; Q.: S, R, B, E, H, W, AA 147; E.: germ. *teuhan, st. V., ziehen, helfen; idg. *deuk-, V., ziehen, Pokorny 220; s. idg. *deu-?, V., ziehen, Pokorny 220; W.: nfries. tjean, V., ziehen; W.: saterl. tja, V., ziehen; L.: Hh 113a, Rh 1082a, AA 147

ti-ā (2) 4, afries., sw. M. (n): nhd. Grenzlinie; ne. borderline; Q.: B, E; E.: s. ti-ā (1); L.: Hh 113a, Rh 1083a

ti-ā-der 3, afries., Sb.: nhd. Weideseil; ne. rope (N.) for pasture; Hw.: vgl. an. tjōðr, aschwed. tiuþer, ae. tūdor, ahd. ziotar*, mnl. tudder; Q.: S, W; E.: s. germ. *teudra, Sb., Seil, Deichsel; vgl. idg. *deu-?, V., ziehen, Pokorny 220; W.: nnordfries. tjudder, tjoðder; L.: Hh 113a, Hh 177, Rh 1083b

tiān 19, afries., Num. Kard.: nhd. zehn; ne. ten; ÜG.: lat. decem K 4, K 9, K 11, L 2, L 3, L 24, AB (82, 6); Vw.: s. -spê-k-e; Hw.: s. tīn-e; vgl. got. taíhun, an. tíu, ae. téon (2), anfrk. tēn, as. tehan, ahd. zehan; Q.: R, E, H, W, K 4, K 9, K 11, L 2, L 3, L 24, AB (82, 6); E.: germ. *tehun, *tehan, Num. Kard., zehn; idg. *dekm̥, *dekm̥t, *deku-, Num. Kard., zehn, Pokorny 191; W.: nfries. tjien, Num. Kard., zehn; W.: saterl. tjan, Num. Kard., zehn; L.: Hh 113a, Hh 177, Rh 1083b

tiān-da 17, tēn-da, afries., Num. Ord.: nhd. zehnte; ne. tenth (Num. Ord.); ÜG.: lat. decimus K 10, L 10; Hw.: vgl. an. tīundi, ae. teogoþa, as. tehanto, ahd. zehanto; Q.: R, E, W, K 10, L 10; E.: germ. *tehundō-, *tehundōn, *tehunda-, *tehundand, *tehunþō-, *tehunþōn, *tehunþa-, *tehunþan, Num. Ord., zehnte; idg. *dekm̥mos, *dekm̥tos, Num. Ord., zehnte, Pokorny 191; s. idg. *deku-, Num. Kard., zehn, Pokorny 191; W.: nfries. tjende, tzienste, Num. Ord., zehnte; W.: saterl. tjande, Num. Ord., zehnte; L.: Hh 113b, Rh 1083b

tiān-spê-k-e* 3, tiān-spê-z-e, afries., Adj.: nhd. zehnspeichig; ne. ten-spoked; Q.: H, B, E; E.: s. tiān, spê-k-e; L.: Hh 113a, Rh 1083b

tiān-spê-z-e, afries., Adj.: Vw.: s. tiān-spê-k-e

ti-ā-n-ūt-hrō-f-t* 1, afries., M.: nhd. Zetergeschrei; ne. signal call (N.); Q.: R; E.: s. ti-ā (1)?, üt, hrō-f-t; L.: Hh 113b, Hh 177, Rh 1083b

tiāv-er-īe, afries., F.: Vw.: s. thiāv-er-īe

-tich, afries., Suff.: nhd. ...zig; ne. ...ty; Vw.: s. achta-, fīf-, fiūwer-, nigun-, sex-, sigun-, twe-lef-, twi-n-, thri-; Hw.: vgl. got. tigjus*, an. tigr, ae. -tig, ahd. *tig?, ahd. *zug (2)?; E.: s. germ. *tegu-, M., zehn, ...zig?; idg. *deku-, Num. Kard., zehn, Pokorny 191; L.: Hh 113b, Rh 1083b

ti-ch-t-a 16, afries., sw. M. (n): nhd. Klage, Anklage, Beschuldigung, Rechtsforderung; ne. complaint, accusation, lawsuit; Vw.: s. ê-r-; Hw.: vgl. ahd. *ziht?, mnl. tichte; Q.: H, R, AA 151, AA 156; E.: s. germ. *teihan, st. V., zeihen; idg. *deik-, V., zeigen, weisen, sagen, Pokorny 188; vgl. idg. *dei- (1), *deǵ-, *dī-

*dġā-, V., glänzen, schimmern, scheinen, Pokorny 183; L.: Hh 113b, Hh 177, Rh 1083b, AA 151, AA 156

ti-ch-t-ig-a 23, afries., sw. M. (n): nhd. Klage, Beschuldigung, Rechtsfall, Rechtsforderung; ne. claim (N.), lawsuit; Q.: B, E, H; E.: s. ti-ch-t-a; L.: Hh 113b, Rh 1084a

***ti-ch-t-m-a**, afries., sw. M. (n): Vw.: s. bi-; E.: s. ti-ch-t-a; L.: Hh 113a, Rh 650a, AA 153

tī-d 31, afries., st. F. (i): nhd. Zeit, Mal (N.) (1); ne. time (N.); ÜG.: lat. (ōlim) K 2; Vw.: s. for-a-, hâ-, hâ-ch-, jē-r-, ker-st-es-, kor-n-, mēl-, pāscha-, pink-ost-r-a-, prī-m-, thing-, un-, wars-, *-bōk-inge, -werk; Hw.: vgl. an. tīð, ae. tīd, anfrk. tīd, as. tīd, ahd. zīt; Q.: S, R, W, E, H, K 2; E.: germ. *tīdī-, *tīdiz, st. F. (i), Zeit; idg. *dīt-, Sb., Zeitabschnitt, Zeit, Pokorny 175?; s. idg. *dā-, *dāi-, *dī-, V., teilen, zerschneiden, zerreißen, Pokorny 175; W.: nfries. tijd; W.: nnordfries. tid; L.: Hh 113b, Rh 1084b

***tī-d-bōk-inge**, afries., st. F. (ō): Vw.: s. jē-r-; E.: s. tī-d, bōk-inge; L.: AA 43

tī-d-ia 1, afries., sw. V. (2): nhd. zur Gewaltvollstreckung vorgehen, sich befinden, sich berufen (V.), sich verlassen (V.) auf, anstreben, planen; ne. start (V.) a confiscation, rely upon, plan (V.); Hw.: vgl. mnl. tīden; Q.: B; E.: s. ti-ā (1)?; L.: Hh 113b, Hh 177, Hh 189, Rh 1084b

***tī-d-werk**, afries., st. N. (a): Vw.: s. un-; E.: s. tī-d, werk

t-iēn 1 und häufiger?, to-jēn*, afries., Pröp.: nhd. gegen; ne. against; Hw.: s. t-iēn-st; E.: s. to (1), jēn; L.: Hh 113b

t-iēn-st 1 und häufiger?, to-jēn-st*, afries., Pröp.: nhd. gegen; ne. against; Hw.: s. t-iēn; E.: s. t-iēn

tī-e-s-dei 13, tī-e-s-dī, afries., st. M. (a): nhd. Dienstag; ne. Tuesday; Hw.: vgl. an. tȳsdagr, ae. Tīwesdæg, ahd. *ziostag?; Q.: E, F, W; E.: s. germ. *teiwa-, *teiwaz, *tīwa-, *tīwaz, st. M. (a), Ziu, Kriegsgott, t-Rune, Gott, Himmlischer; s. idg. *dēiṽos, M., Himmlischer, Gott, Pokorny 185; vgl. idg. *dei- (1), *deijə-, *dī-, *dġā-, V., glänzen, schimmern, scheinen, Pokorny 183; s. afries. dei; W.: nfries. tyesdey; W.: saterl. tisdej; W.: nnordfries. teisdi; L.: Hh 113b, Rh 1084b

tī-e-s-dī, afries., st. M. (a): Vw.: s. tī-e-s-dei

ti-g-ia (1) 65, afries., sw. V. (2): nhd. zeihen, anklagen; ne. blame (V.), accuse; Vw.: s. bi-, ūr-; Q.: H, W, R, B, E, S; E.: s. germ. *teihan, st. V., zeihen; idg. *deik-, V., zeigen, weisen, sagen, Pokorny 188; vgl. idg. *dei- (1), *deijə-, *dī-, *dġā-, V., glänzen, schimmern, scheinen, Pokorny 183; L.: Hh 113b, Rh 1085a

ti-g-ia (2), afries., sw. V. (2): Vw.: s. thi-g-ia*

ti-l (1) 6, afries., Pröp.: nhd. bis, zu, an; ne. till; ÜG.: lat. (ut) K 10; Vw.: s. -gad-er; Hw.: vgl. an. til, ae. til (3); Q.: H, E, R, K 10; E.: germ. *til, Pröp., zu; **s. idg. *ad- (2), V., festsetzen, ordnen, Pokorny 3**; L.: Hh 113b, Rh 1085a

ti-l (2) 2, afries., Adj.: nhd. gut; ne. good (Adj.); Hw.: vgl. got. tils*, ae. til (1); Q.: S, W; E.: germ. *tila-, *tilaz, Adj., passend, geeignet; vgl. idg. *ad- (2), V., fortsetzen, ordnen, Pokorny 3; L.: Hh 113b, Rh 1085b

***til** (3), afries., Adj.: nhd. beweglich; ne. mobile (Adj.); Vw.: s. un-, -bēr-, -gōd; **E. ?**

ti-l-ath 1, ti-l-ath-e, afries., M.: nhd. Anbau, Ackerbau; ne. cultivation; Q.: H; E.: s. ti-l-ia; L.: Hh 113b, Rh 1085b

ti-l-ath-e, afries., M.: Vw.: s. ti-l-ath

til-bār, afries., Adj.: Vw.: s. til-bēr*

til-bēr* 3, til-bār, til-bēr-e, afries., Adj.: nhd. beweglich; ne. mobile (Adj.); Vw.: s. un-; Hw.: vgl. mnd. tilbar; Q.: E, H, Jur; E.: s. *til (3), *-bēr (2); W.: tilbar, Adj., beweglich; L.: Hh 113b, Rh 1085b

til-bēr-e, afries., Adj.: Vw.: s. til-bēr*

ti-l-gad-er 1, afries., Adv.: nhd. zusammen; ne. together; Q.: H; E.: s. ti-l (1); L.: Hh 113b, Rh 1085b

til-gōd 1 und häufiger?, afries., st. N. (a): nhd. bewegliches Gut; ne. mobile possession; E.: s. *til (3), gōd (1); L.: Hh 149a

ti-l-ia* 7, afries., sw. V. (2): nhd. zeugen, bebauen; ne. cultivate, generate, till (V.); Vw.: s. üt-; Hw.: vgl. ae. tilian, anfrk. tilon, lang. *zilōn, ahd. zilōn*; Q.: B, W, E, AA 145; E.: germ. *tilōn, sw. V., streben, erreichen, zielen, eilen; s. idg. *ad- (2), V., festsetzen, ordnen, Pokorny 3, Kluge s. u. zielen; W.: saterl. tilja, tila, V., zeugen, bebauen; L.: Hh 113b, Rh 1085b, AA 145

ti-l-inge 11, te-l-inge, afries., st. F. (ō): nhd. Zeugungsglied, Feldanbau; ne. procreative organ, cultivation; Hw.: vgl. ae. tilung, anfrk. tilonga, ahd. zilunga*, mnd. tēlinge, mnl. telingē; Q.: W, S, E; E.: s. ti-l-ia; L.: Hh 113b, Hh 177, Rh 1085b

til-l-a 6, afries., sw. V. (1): nhd. heben, emporheben; ne. lift (V.); Vw.: s. up-; Q.: E, H, W; E.: s. *til (3); L.: Hh 114a, Rh 1085b

til-l-e, afries., F.: Vw.: s. thil-l-e

tim-ber 1, tim-mer, afries., st. N. (a): nhd. Gebäude; ne. building (N.); Vw.: s. -werk; Hw.: vgl. got. *timr, an. timbr, ae. timber, as. timbar, ahd. zimbar; Q.: R; E.: germ. *tembra-, *tembram, st. N. (a), Bau, Bauholz; s. idg. *dem-, *demə-, *demh₂-, V., bauen, zusammenfügen, Pokorny 198; L.: Hh 114a, Rh 1086a

tim-ber-werk 1 und häufiger?, tim-mer-werk, afries., st. N. (a): nhd. »Zimmerwerk«, Holzverarbeitung; ne. timberwork; Q.: GF; E.: s. tim-ber, werk; L.: Hh 152b, Hh 190

tim-br-a, afries., sw. V. (1): Vw.: s. tim-br-ia

tim-br-ia 5, tim-br-a, tim-mer-ia, afries., sw. V. (2): nhd. zimmern, bauen; ne. timber (V.), build; ÜG.: lat. aedificāre Pfs (27, 6); Vw.: s. bi-*; Hw.: vgl. an. timbra, ae. timbran, timbrian, anfrk. timbren, as. timbron*, ahd. zimbarōn*; Q.: W, Jur, Pfs (27, 6), AA 97; E.: s. tim-ber; W.: nfries. timmerjen, V., zimmern; L.: Hh 114a, Rh 1086a, AA 97

tim-br-inge 13, tim-r-inge, afries., st. F. (ō): nhd. Erbauung, Gebäude; ne. building (N.); Hw.: vgl. ae. *timbrung, ahd. zimbarunga*, mnd. timmeringe, mnl. timmeringe; Q.: AA 97; E.: s. tim-ber, *-inge; L.: Hh 114a, AA 97

tim-ia 1, afries., sw. V. (2): nhd. sich ziemen; ne. be seemly; Vw.: s. bi-; Hw.: s. un-tem-e-lik; Q.: W; E.: s. germ. *teman, st. V., ziemen, fügen; idg. *dem-, *demə-, *demh₂-, V., bauen, zusammenfügen, Pokorny 198; W.: nfries. tiemjen, V., sich ziemen; L.: Hh 114a, Rh 1086a

tim-mer, afries., st. N. (a): Vw.: s. tim-ber

tim-mer-ia, afries., sw. V. (2): Vw.: s. tim-br-ia

tim-mer-werk, afries., st. N. (a): Vw.: s. tim-ber-werk

tīn-e 1 und häufiger?, tēn-e, afries., Num. Kard.: nhd. zehn; ne. ten; Vw.: s. achta-, fiūwer-, fīf-, nigun-, sex-, sigun-, thrē-; Hw.: s. tiān; E.: germ. *tehun, *tehan, Num. Kard., zehn; idg. *deḱm̥, *deḱm̥t, *deḱu-, Num. Kard., zehn, Pokorny 191; L.: Hh 113a, Hh 177

tin-n 1 und häufiger?, afries., st. N. (a): nhd. Zinn; ne. tin (N.); Vw.: s. -werk; Hw.: vgl. an. tin, ae. tin (1), as. tin*, ahd. zin; E.: germ. *tina, *tinam, st. N. (a), Zinn; L.: Hh 114a

tin-n-en 1 und häufiger?, afries., Adj.: nhd. zinnern; ne. tin-, made of tin; Hw.: vgl. ahd. zinīn*; E.: s. tin-n; L.: Hh 114a

tin-n-werk 1 und häufiger?, afries., st. N. (a): nhd. »Zinnwerk«, Zinnsachen; ne. tinwork; E.: s. tin-n, werk; L.: Hh 114a

- tins** 11, afries., st. M. (a): nhd. Zins; ne. »tenth«, profit (N.); ÜG.: lat. cēnsus K 9; Hw.: vgl. as. tins*, ahd. zins; Q.: W, R, E, H, K 9; E.: germ. *zins, M., Zins, Abgabe; s. lat. cēnsus, M., Schätzung, Vermögen; vgl. idg. *kens-, V., sprechen, künden, Pokorny 566; L.: Hh 114a, Rh 1086a
- tiō-ch**, afries., st. N. (a): Vw.: s. tiū-ch (1)
- ti-ō-ch-nisse**, afries., st. F. (jō): Vw.: s. ti-ū-ch-nisse
- tiō-g-a** (1), afries., sw. V. (1): Vw.: s. tiū-g-a (1)
- tiō-g-a** (2), afries., sw. M. (n): Vw.: s. tiū-g-a (2)
- tiō-l-e**, afries., F.: Vw.: s. te-fl-e
- ti-ō-n-a** 1, ti-ū-n-a, afries., sw. V.: nhd. beanspruchen, beschädigen; ne. use (V.), damage (V.); Vw.: s. bi-*; Hw.: vgl. an. tȳna, ae. tīenan, as. *tiunian?, ahd. *ziunnen?; Q.: R, H, E, AA 26; E.: germ. *teunjan, sw. V., quälen, verderben, aneignen, beanspruchen; s. idg. *dāu-, V., Adj., brennen, verletzen, vernichten, feindselig, Pokorny 179; L.: Hh 114a, Rh 1086a, AA 26
- tiō-n-ene*** 2, afries., F.: nhd. Beschädigung; ne. damage (N.); Hw.: s. tiō-n-a; Q.: R, AA 26; E.: s. tiō-n-a; L.: AA 26
- tiō-n-enge***, afries., st. F. (ō): Vw.: s. tiō-n-inge
- tiō-n-inge*** 1, tiō-n-enge*, afries., st. F. (ō): nhd. Schädigung, Verwundung; ne. damage (N.), injury; Q.: AA 97; E.: s. tiō-n-a, *-inge; L.: Hh 114a, AA 97
- tiū-ch** (1) 37, tiō-ch, afries., st. N. (a): nhd. Zeugnis; ne. testimony; Vw.: s. on-, ov-er-; Hw.: vgl. ae. *téog, as. *tiuh?, ahd. ziug*; Q.: W, E, B, R; E.: germ. *teuga-, *teugam, st. N. (a), Zeug, Zuggerät?; s. idg. *deuk-, V., ziehen, Pokorny 220?; vgl. idg. *deu-?, V., ziehen, Pokorny 220; W.: nfries. tiuwg; W.: nnordfries. tjug; L.: Hh 114a, Rh 1086b
- ti-ū-ch** (2) 1 und häufiger?, afries., Sb.: nhd. Aufrufung; ne. summons (Pl.); E.: s. ti-ā (1); L.: Hh 149a
- ti-ū-ch-nisse** 5, ti-ō-ch-nisse, afries., st. F. (jō): nhd. Zeugnis, Beweis; ne. testimony, proof; Hw.: vgl. mnd. tügenisse, mnl. tugenisse, mhd. *ziugnus, *ziugnisse; Q.: AA 122 (1484); E.: s. ti-ū-ch (2), *-nisse; L.: AA 122
- tiū-g-a** (1) 36, tiō-g-a (1), afries., sw. V. (1): nhd. zeugen, bezeugen; ne. testify, witness (V.); Vw.: s. bi-, in-, ov-er-; Hw.: vgl. ahd. ziugōn*, mnd. tügen; Q.: B, E, W, S, Jur; E.: germ. *teugōn, sw. V., verfertigen, zeugen; idg. *deuk-, V., ziehen, Pokorny 220; s. idg. *deu-?, V., ziehen, Pokorny 220; W.: nfries. tiuwgjen, V., zeugen, bezeugen; W.: saterl. tjuga, V., zeugen, bezeugen; W.: nnordfries. tjuche, V., zeugen, bezeugen; L.: Hh 114a, Rh 1087a
- tiū-g-a** (2) 18, tiō-g-a (2), afries., sw. M. (n): nhd. Zeuge; ne. witness (M.); Hw.: vgl. mnd. *tūch, mhd. *ziuge; Q.: E, W; E.: s. tiū-g-a (1); W.: nfries. tjuge, M., Zeuge; W.: saterl. tjuge, M., Zeuge; W.: nnordfries. tjug, M., Zeuge; L.: Hh 114a, Rh 1087a
- *tiū-g-inge**, afries., st. F. (ō): Vw.: s. bi-*; E.: s. tiū-g-a (1), *-inge; L.: AA 41
- ti-ū-n-a**, afries., sw. V. (1): Vw.: s. ti-ō-n-a
- to** (1) 105, te, ti (1), afries., Pröp.: nhd. zu; ne. to; ÜG.: lat. ad K 10, L 12, L 24, (ut) K 9, K 10; Vw.: s. -for-a (1), -for-a (2), -for-a-bra-ng-a, -for-a-ledz-a, -for-a-sta-n-d-a, -gad-er-a, -gad-er-a-bra-ng-a, -gad-er-a-drī-v-a, -gad-er-a-kē-th-a, -gad-er-a-ku-m-a, -gad-er-a-sī-a, -gad-er-a-sit-t-a, -gad-er-a-skrī-v-a, -gad-er-a-we-s-a, -hand, -hâ-p-e, -hâ-p-e-ku-m-a, -hâ-p-e-sta-n-d-a, -hâ-p-e-ti-ā, -jēn-is, -jēn-is-ku-m-a, -sem-in-e, -sem-in-e-bra-ng-a, -sem-in-e-ku-m-a, *-skiā-t-a, -stê-r-a; Hw.: s. to-t; vgl. ae. tō (1), as. tō, ahd. zuo (1); Q.: R, E, W, B, H, K 9, K 10, L 12, L 24; E.: westgerm. *tō-, Pröp., Adv., Präf., zu; s. germ. *te, Präf., zu, zer-; germ. *ta, Pröp., zu; idg. *dō-, Adv., herzu, Pokorny 181; s. idg. *de-, *do-, Partikel, dies hier, dann, hierzu, Pokorny 181; W.: nfries. to, Pröp., zu; W.: saterl. to, Pröp., zu; W.:

nnordfries. ta, Pröp., zu; L.: Hh 114a; R.: to bek-e, afries., Adv.: nhd. zurück; ne. back (Adv.); Q.: F; L.: Hh 6a, Rh 1088b; R.: to gad-er-a, afries., Adv.: nhd. zusammen; ne. together; L.: Hh 33b; R.: to grâ-t-em, afries., Adv.: nhd. in zu viel, zu hoch; ne. too; L.: Hh 35b; R.: to hwī-l-e, afries., Adv.: nhd. zuweilen; ne. sometimes; L.: Hh 49b; R.: to līk-e, afries., Adv.: nhd. auf gleiche Weise, zu gleichen Teilen; ne. alike; L.: Hh 66b

to- (2), te-, afries., Pröp.: nhd. zer...; Vw.: s. -bre-k-a, -dê-l-a, -delv-a, -diūp-a, -drī-v-a, -fiuch-t-a, -gu-ng-a, -hak-k-ia, -hâw-a, -kerv-a, -rend-a, -ro-th-ia, -s-ke-l-d-e-ia*, -sku-r-a, -slā, -snīth-a, -splī-t-a, -stê-t-a, -wer-p-a; Hw.: vgl. an. tor-, ae. tō- (3), anfrk. te, as. te (1), ahd. zi; E.: germ. *te, Pröp., zu, zer-; germ. *ta, Pröp., zu; L.: Hh 114a, Rh 1088b

tō 1 und häufiger?, afries., Adv., Pröp.: nhd. zu, hinzu; ne. to...; Vw.: s. hī-r-, thē-r-, -âk-a, -âs-k-ia, -ber-a, -bēr-a, -bi-hē-r-, -bi-hê-r-a, -bra-ng-a, -b-up-pa, -dam-m-a, -dê-l-a, -fā, -fal-l-a, -far-a, -fer-e, -ful-l-iste, -gā-n, -ga-ng, -hal-d-a, -hang-nisse, -ha-r-k-er, -hê-r-a, -her-d-a, -her-d-ene, *-herst-a, -herst-ene, -hins-inge, -hlâp-a, *-hrō-p-a, -hrō-p-ere*, -jev-a, -ku-m-a, -ku-m-a-nde, -ledz-a, -ledz-inge, -lēg-er, -lē-t-a, -queth-a, -rê-k-a, -rē-m-a, -sedz-a, -sedz-en, -sek-a, -sēk-a, -send-a, -set-t-a, -siā, *-siū-n-ich, -siū-n-ic-hê-d, -skik-k-a, -slā, -sōk-ia, -s-pre-k-a, -stā-n, -sta-n-d-a, -swer-a, -swil-ia, -tast-a, -ti-ā, -thing-ia, -wer-p-a, -wī-s-a, -wī-s-inge; Hw.: vgl. ahd. zuo (1); E.: s. to (1); L.: Hh 114b

tō-âk-a 1, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. hinzufügen; ne. add; Hw.: vgl. ahd. zuouhhan*; Q.: S; E.: s. tō, âk-a* (2); L.: Hh 114b, Rh 594b

tō-âs-k-ia* 2, afries., sw. V. (2): nhd. fordern; ne. ask, claim (V.); Q.: W, S; E.: s. tō, âs-k-ia; L.: Hh 114b, Rh 1088b

tō-ber-a 1, afries., st. V. (4): nhd. gebühren; ne. be due; Hw.: vgl. ae. tōberan; E.: s. tō, ber-a* (2); L.: Hh 114b, Rh 1088b

to-bēr-a 1 und häufiger?, afries., sw. V. (1): nhd. zudrohen; ne. threaten; E.: s. tō, bēr-a; L.: Hh 114b

tō-bi-hē-r 3, afries., Sb.: nhd. Zubehör; ne. accessoires (Pl.); Q.: W; E.: s. tō-bi-hê-r-a; L.: Hh 114b, Rh 1088b

tō-bi-hê-r-a 1, afries., sw. V. (1): nhd. zukommen, zugehören; ne. belong to; Q.: S; E.: s. tō, bi-hê-r-a; L.: Hh 114b, Rh 1088b

tō-bra-ng-a* 3, tō-bre-ng-a*, to-bre-ndz-a*, afries., st. V. (3a): nhd. zubringen, zufügen, fordern; ne. bring upon, claim (V.); Hw.: vgl. *tōbrēngan, ahd. zuobringen*; Q.: H, E; E.: s. tō, bra-ng-a; W.: nfries. tobringen, V., zubringen, zufügen, fordern; L.: Hh 114b, Rh 1088b

to-bre-k-a 25, afries., st. V. (4): nhd. zerbrechen, zerreißen, spalten, zerhauen (V.), verletzen, vernichten, gebrechen, ermangeln; ne. break (V.), tear (V.) apart, split (V.), hurt (V.), destroy, lack (V.); Hw.: vgl. ae. tōbrekan, anfrk. tebrekan, as. tebrekan*, ahd. zibrehhan*; Q.: R, E, H, F, W; E.: germ. *tebrekan, st. V., zerbrechen; s. idg. *b^hreĝ- (1), V., brechen, krachen, Pokorny 165; vgl. idg. *b^her- (3), V., ritzen, schneiden, spalten, reiben, Pokorny 133; L.: Hh 114b, Rh 1089a

tō-bre-ndz-a*, afries., st. V. (3a): Vw.: s. tō-bra-ng-a*

tō-bre-ng-a*, afries., st. V. (3a): Vw.: s. tō-bra-ng-a*

to-b-up-p-a 6, afries., Pröp.: nhd. zuwider; ne. against; Q.: Jur; E.: s. to- (2), b-up-p-a; L.: Rh 1089b

to-ch-t 2, to-ch-t-e, tu-ch-t, tu-ch-t-e, afries., st. F. (i?): nhd. Zucht, Zug; ne. strictness; Vw.: s. bor-g-, ê-th-, gad-er-, jer-, up-, -man-n; Hw.: vgl. an. tykt, ae. tohte, as. tuht*, ahd. zuht; Q.: E; E.: germ. *tuhti-, *tuhtiz, st. F. (i), Ziehen, Zucht; s. idg. *deuk-, V., ziehen, Pokorny 220; vgl. idg. *deu-?, V., ziehen, Pokorny 220; L.: Hh 115a, Rh 1089a

- *to-ch-t-a**, afries., sw. M. (n): nhd. Zeugungsfähigkeit; ne. procreative capacity; Vw.: s. ber-n-, -lâ-s; E.: s. tiū-g-a (1); L.: Hh 115a
- to-ch-t-a-lâ-s** 1, afries., Adj.: nhd. zeugungsunfähig; ne. unable of procreation; Q.: E; E.: s. *to-ch-t-a, *-lâ-s; L.: Hh 115a, Rh 1084a
- to-ch-t-e**, afries., st. F. (i?): Vw.: s. to-ch-t
- to-ch-t-man-n** 3, to-ch-t-mon-n, afries., st. M. (a): nhd. »Zugmann«, Teilnehmer am Zuge; ne. member of a procession, Büttel; Q.: R; E.: s. to-ch-t, man-n; L.: Hh 115a, Rh 1089a
- to-ch-t-mon-n**, afries., st. M. (a): Vw.: s. to-ch-t-man-n
- toch-t-nisse** 1, afries., st. F. (jō): nhd. Gedächtnis; ne. memory; Hw.: s. thank-a; vgl. mnd. *dectenis, mnl. *dachtenisse, mhd. *dæhtnisse; Q.: AA 122 (1497); E.: s. thank-a, *-nisse; L.: AA 122
- tō-dam-m-a** 1 und häufiger?, tō-dem-m-a, afries., sw. V. (2): nhd. »zudämmen«, zuschütten; ne. dam (V.); E.: s. tō, dam-m-a; L.: Hh 114b, Hh 177
- to-dê-l-a** 1, afries., sw. V. (1): nhd. zerteilen; ne. divide; Hw.: vgl. ae. tōdælan, anfrk. tedeilen, as. tedêlian*, ahd. ziteilen*; Q.: E; E.: s. to- (2), dê-l-a; L.: Hh 114a, Rh 1089b
- tō-dê-l-a** 4, afries., sw. V. (1): nhd. zuteilen, zuerkennen; ne. assign; Q.: W; E.: s. tō, dê-l-a; L.: Hh 114b, Rh 1089b
- to-delv-a** 1, afries., st. V. (3b): nhd. zergraben; ne. dig (V.) up; Q.: E; E.: s. to- (2), delv-a; L.: Hh 15a, Rh 1089b
- tō-dem-m-a**, afries., sw. V. (2): Vw.: s. tō-dam-m-a
- to-diūp-a** 1, afries., sw. V. (1): nhd. vertiefen; ne. deepen; Q.: E; E.: s. to- (2), *diūp-a; L.: Hh 16a, Rh 1089b
- to-drī-v-a** 1, afries., st. V. (1): nhd. auseinandertreiben, zertreiben; ne. disperse; Hw.: vgl. ae. tōdrifan, ahd. zitrīban*; Q.: R; E.: s. germ. *tedreiban, st. V., auseinanderdreiben; idg. *d^hreib^h-, V., treiben, stoßen, Pokorny 274; s. idg. *d^her- (1), *d^herə-, Sb., V., Trübes, Schmutz, trüben, Pokorny 251; L.: Hh 17a, Rh 1089b
- tō-fā** 2, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. sich befassen mit, anfangen, eingehen, zufassen; ne. treat; Hw.: vgl. ahd. zuofāhan*; Q.: B, W; E.: s. tō, fā; L.: Hh 114b, Rh 1089b
- tō-fal-l-a** 1, afries., st. V. (7)=red. V. (1): nhd. zufallen; ne. fall (V.) to; ÜG.: lat. ēmendāre K 9; Hw.: vgl. ae. tōfeallan; Q.: E, K 9; E.: s. tō, fal-l-a (1); W.: nfries. tofallen, V., zufallen; L.: Hh 114b, Rh 1089b
- to-far-a** (1), afries., Pröp.: Vw.: s. to-for-a (1)
- to-far-a** (2), afries., Adv.: Vw.: s. to-for-a (1)
- tō-far-a** 3, afries., st. V. (6): nhd. »zufahren«, hingehen, angreifen; ne. go (V.) there, attack (V.); ÜG.: lat. pergere K 9; Hw.: vgl. ae. tōfaran, ahd. zuofaran*; Q.: R, H, E, K 9; E.: germ. *tefaran, st. V., auseinauderfahren; s. idg. *per- (2B), V., hinüberführen, hinüberbringen, übersetzen, durchdringen, fliegen, Pokorny 816; L.: Hh 114b, Hh 177, Rh 1089b
- tō-fer-e** 2, afries., F.: nhd. Herbeikommen; ne. arrival; Q.: H; E.: s. tō, fer-e; L.: Hh 114b, Rh 1090a
- to-fiuch-t-a** 1, afries., st. V. (3?): nhd. durch Kampf stören; ne. disturb by fighting; Q.: E; E.: s. to- (2), fiuch-t-a; L.: Hh 28a, Rh 1090a
- tō-fol-st***, afries., F.: Vw.: s. tō-ful-l-iste*
- to-for** (1), afries., Pröp.: Vw.: s. to-for-a (1)
- to-for** (2), afries., Adv.: Vw.: s. to-for-a (1)
- to-for-a** (1) 41?, to-for (1), to-for-e (1), to-for-i (1), to-far-a (1), afries., Pröp.: nhd. vor, für; ne. for, in front; Vw.: s. -bra-ng-a, -ledz-a, -sta-n-d-a; Hw.: vgl. ae. tōforan; Q.: E, R, H, B, S, W; E.: s. to (1), for-a; L.: Hh 30a, Rh 1089b

- to-for-a** (2) 41?, to-for (2), to-for-e (2), to-for-i (2), to-far-a (2), afries., Adv.: nhd. vorn, zuvor, vorher, früher; ne. before; ÜG.: lat. cōram K 3; Q.: E, R, H, B, S, W, K 3; L.: Hh 30a, Rh 1089b
- to-for-a-bra-ng-a** 1, afries., st. V. (3a): nhd. vorbringen; ne. bring forward; Q.: B; E.: s. to-for-a (1), bra-ng-a; L.: Hh 11b, Rh 1090a
- to-for-a-ledz-a** 1, to-for-a-leg-a, afries., sw. V. (1): nhd. vorlegen; ne. present (V.); Q.: W; E.: s. to-for-a (1), ledz-a; L.: Hh 66a, Rh 1090a
- to-for-a-leg-a**, afries., sw. V. (1): Vw.: s. to-for-a-ledz-a
- to-for-a-sta-n-d-a** 6, to-for-a-sto-n-d-a, afries., st. V. (6): nhd. davorstehen, vertreten (V.); ne. stand (V.) before, represent; Q.: H, R, E, B; E.: s. to-for-a (1), sta-n-d-a; L.: Hh 102b, Rh 1090a
- to-for-a-sto-n-d-a**, afries., st. V. (6): Vw.: s. to-for-a-sta-n-d-a
- to-for-e** (1), afries., Pröp.: Vw.: s. to-for-a (1)
- to-for-e** (2), afries., Adv.: Vw.: s. to-for-a (1)
- to-for-i** (1), afries., Pröp.: Vw.: s. to-for-a (1)
- to-for-i** (2), afries., Adv.: Vw.: s. to-for-a (1)
- tō-ful-l-iste*** 1, tō-fol-st*, afries., F.: nhd. Unterstützung; ne. support (N.); E.: s. tō, ful-l-iste; L.: Hh 114b, Rh 1090a
- *to-g-a**, afries., sw. M. (n): nhd. Führer; ne. leader; Vw.: s. her-; Hw.: vgl. an. *-togi, ae. *toga; E.: germ. *tugjō-, *tugjōn, *tugja-, *tugjan, sw. M. (n), Führer, Fürst; s. idg. *deuk-, V., ziehen, Pokorny 220; vgl. idg. *deu-?, V., ziehen, Pokorny 220; L.: Hh 115a, Rh 1090a
- to-gad-er-a** 1 und häufiger?, afries., Adv.: nhd. zusammen; ne. together; Vw.: s. -bra-ng-a, -drī-v-a, -kē-th-a, ku-m-a, -sī-a, -sit-t-a, -skrī-v-a, -we-s-a; Hw.: s. gad-er; vgl. ae. tōgædre; E.: s. to (1), gad-er; W.: nfries. togearre, Adv., zusammen; L.: Hh 33b
- to-gad-er-a-bra-ng-a** 3, afries., st. V. (3a): nhd. zusammenbringen; ne. bring together; Q.: W; E.: s. to-gad-er-a, bra-ng-a; L.: Hh 11b, Rh 1090a
- to-gad-er-a-drī-v-a** 1, afries., sw. V. (1): nhd. zusammentreiben; ne. drive (V.) together; Q.: S; E.: s. to-gad-er-a, drī-v-a; L.: Hh 17a, Rh 1090a
- to-gad-er-a-kē-th-a*** 1, afries., sw. V. (1): nhd. zusammenrufen; ne. call (V.) together; Q.: B; E.: s. to-gad-er-a, kē-th-a; L.: Hh 55b, Rh 1090a
- to-gad-er-a-ku-m-a** 2, afries., st. V. (4): nhd. zusammenkommen; ne. come together; Q.: H; E.: s. to-gad-er-a, ku-m-a (1); L.: Hh 61a, Rh 1090a
- to-gad-er-a-sī-a** 1 und häufiger?, afries., sw. V. (1): nhd. zusammennähen; ne. sew together; E.: s. to-gad-er-a, sī-a* (2); L.: Rh 1090a
- to-gad-er-a-sit-t-a** 1 und häufiger?, afries., st. V. (5): nhd. zusammensitzen, in Ehe leben; ne. sit (V.) together, be married; Q.: W; L.: Rh 1090a
- to-gad-er-a-skrī-v-a** 1, afries., st. V. (1): nhd. zusammenschreiben; ne. write together; Q.: F; E.: s. to-gad-er-a, skrī-v-a; L.: Rh 1090b
- to-gad-er-a-we-s-a** 7, afries., anom. V.: nhd. zusammensein; ne. be together; Q.: S, W; E.: s. to-gad-er-a, we-s-a; L.: Rh 1090b
- tō-gā-n** 1 und häufiger?, afries., anom. V.: nhd. »zugehen«, hinzugehen, hingehören, zugehören, vor sich gehen, geschehen; ne. belong, occur; Hw.: vgl. ae. tōgān, ahd. zuogān*; E.: s. tō, gā-n; L.: Hh 149a, Hh 189
- tō-ga-ng** 1 und häufiger?, tō-go-ng, afries., st. M. (a): nhd. Zugang; ne. access; Hw.: vgl. ae. tōgang, ahd. zuogang*; E.: s. tō, ga-ng; L.: Hh 34a
- to-g-ia** 2, afries., sw. V. (2): nhd. fortschleppen; ne. drag (V.) away; Hw.: vgl. an. toga, ae. togian, ahd. zogōn*, mhd. zogen; E.: germ. *tugōn, sw. V., ziehen, reißen; idg. *deuk-, V., ziehen, Pokorny 220; s. idg. *deu-?, V., ziehen, Pokorny 220; L.: Hh 115a

tō-go-ng, afries., st. M. (a): Vw.: s. tō-ga-ng

to-gu-ng-a 1 und häufiger?, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. zergehen, vergehen; ne. melt (V.), perish; Hw.: vgl. ae. tōngan, as. tegangan, ahd. zigangan*; E.: germ. *teggan, st. V., zergehen; s. idg. *ǵ^heng^h-, V., Sb., schreiten, Schritt, Pokorny 438; vgl. idg. *ǵ^hē- (1), *ǵ^hēi-, V., leer sein (V.), fehlen, verlassen (V.), gehen, Pokorny 418; L.: Hh 37a

to-hak-k-ia 1, afries., sw. V. (2): nhd. zerhacken; ne. hack (V.) to pieces; Hw.: vgl. ae. tōhaccian; Q.: F; E.: s. to- (2), hak-k-ia; L.: Hh 37a, Rh 1090b

tō-hal-d-a 1 und häufiger?, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. vorhalten, zur Last legen, anrechnen; ne. blame (V.), accuse of; E.: s. tō, hal-d-a (1); L.: Hh 114b

to-hand 5, to-hond, afries., Adv.: nhd. sofort, zur Hand; ne. at hand; Q.: R, W, B, E; E.: s. to (1), hand; L.: Hh 39a, Rh 1090b

tō-hang-nisse 4, tō-heng-nisse, afries., st. F. (jō): nhd. Zustimmung, Genehmigung; ne. permission; Q.: AA 119; E.: s. tō, hang-nisse; L.: AA 119

to-hâ-p-e 1 und häufiger?, afries., Adv., Präf.: nhd. zusammen; ne. together; Vw.: s. -ku-m-a, -sta-n-d-a, -ti-ā; E.: s. to (1), hâ-p; W.: saterl. tohope, Adv., zusammen; W.: mnordfries. tohope, Adv., zusammen; L.: Rh 1090

to-hâ-p-e-ku-m-a 3, afries., st. V. (4): nhd. zusammenkommen; ne. come together; Q.: B, E, R; E.: s. to (1), hâ-p, ku-m-a (1); L.: Hh 61a, Rh 1090b

to-hâ-p-e-sta-n-d-a 1 und häufiger?, to-hâ-p-e-sto-n-d-a, afries., st. V. (6): nhd. zusammenstehen; ne. stand (V.) together; E.: s. to (1), hâ-p, sta-n-d-a; L.: Hh 102b, Rh 1090b

to-hâ-p-e-sto-n-d-a, afries., st. V. (6): Vw.: s. to-hâ-p-e-sta-n-d-a

to-hâ-p-e-ti-ā, afries., st. V. (2): Vw.: s. to-hâ-p-e, ti-ā (1)

tō-ha-r-k-er 1, afries., st. M. (ja): nhd. »Zuhorcher«, Vernehmer; ne. harker; E.: s. tō, *ha-r-k-er; L.: Hh 114b, Hh 177, Rh 1090b

to-hâw-a 2, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. zerhauen (V.); ne. hew to pieces; Hw.: vgl. ae. tōhéawan; Q.: B, H; E.: s. to- (2), hâw-a; L.: Hh 40b, Rh 1090b

tō-heng-enze, afries., st. F. (ō): Vw.: s. tō-hins-inge

tō-heng-nisse, afries., st. F. (jō): Vw.: s. tō-hang-nisse

tō-hens-enge, afries., st. F. (ō): Vw.: s. tō-hins-inge

tō-hê-r-a 5, afries., sw. V. (1): nhd. zuhören, gehören, zugehören, gehören zu, zustehen; ne. listen, belong to; Hw.: vgl. ahd. *zuohören?; Q.: W, R, S; E.: s. tō, hê-r-a (2); W.: nfries. tohearen, V., zuhören, gehören; L.: Hh 114b, Hh 177, Rh 1090b

tō-her-d-a 1 und häufiger?, afries., sw. V. (1): nhd. härten, antreiben; ne. harden, incite; Q.: AA 26; E.: s. tō, her-d-a; L.: Hh 114b, AA 26

tō-her-d-ene 1, tō-hir-d-ene, afries., F.: nhd. Härten, Anspornen; ne. hardening (N.), incitement; Hw.: vgl. mnd. toherdinge, mhl. toehardinge; Q.: AA 26; E.: s. tō-her-d-a; L.: Hh 149a, Hh 189, AA 26

***tō-herst-a**, afries., sw. V. (1): nhd. antreiben; ne. incite; Hw.: s. tō-herst-ene; E.: s. tō, *herst-a (1)?; L.: AA 26

tō-herst-ene 1 und häufiger?, afries., F.: nhd. Antrieb; ne. impulse (N.); Q.: AA 26; E.: s. *tō-herst-a; L.: AA 26

tō-hins-inge 1, tō-hens-inge, tō-heng-enze, afries., st. F. (ō): nhd. Zustimmung; Q.: AA 97; E.: s. tō-hang-nisse; L.: Hh 114b, AA 97

tō-hir-d-ene, afries., F.: Vw.: s. tō-her-d-ene

tō-hlâp-a 2, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. herzulaufen; ne. run (V.) towards; ÜG.: lat. accurrere L 9; Hw.: vgl. ahd. zuoloufan*; Q.: R, E, L; E.: s. tō, hlâp-a; L.: Hh 114b, Rh 1090b

to-hond, afries., Adv.: Vw.: s. to-hand

***tō-hrō-p-a**, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. zurufen; ne. call (V.) towards; Hw.: s. tō-hrō-p-er; vgl. ahd. zuoruofan*; W.: nfries. toroppen, V., zurufen; E.: s. tō, hrō-p-a

tō-hrō-p-er, afries., st. M. (ja): Vw.: s. tō-hrō-p-ere*

tō-hrō-p-er-e* 1, tō-hrō-p-er, tō-rō-p-er, afries., st. M. (ja): nhd. »Zurufer«, Vorlader; ne. summoner; W.: Schw; E.: s. *tō-hrō-p-a; L.: Hh 114b, Hh 177, Rh 1090b

to-jēn*, afries., Präp.: Vw.: s. t-iēn

to-jēn-is 34, to-jēn-ist, to-jōn-is, afries., Präp.: nhd. gegen; ne. against; ÜG.: lat. contrā KE, L 2; Vw.: s. hī-r-, thē-r-, -ku-m-a; Hw.: vgl. ae. tōgēagnes, as. tegegnas; Q.: H, W, S, KE, L 2; E.: s. to (1), jēn; L.: Hh 53a, Rh 1090b

to-jēn-is-ku-m-a* 1, to-jōn-is-ku-m-a, afries., st. V. (4): nhd. entgegenkommen; ne. go (V.) to meet; E.: s. to-jēn-is, ku-m-a (1); L.: Hh 61a

to-jēn-ist, afries., Präp.: Vw.: s. to-jēn-is

to-jēn-st*, afries., Präp.: Vw.: s. t-iēn-st

tō-jev-a 1 und häufiger?, afries., st. V. (5): nhd. zugeben; ne. add; Hw.: vgl. ahd. zuogeban*; E.: s. tō, jev-a (2); L.: Hh 149a

to-jōn-is, afries., Präp.: Vw.: s. to-jēn-is

to-jōn-is-ku-m-a, afries., st. V. (4): Vw.: s. to-jēn-is-ku-m-a*

to-kerv-a 5, afries., st. V. (3b): nhd. zerschneiden; ne. cut (V.) to pieces; Hw.: vgl. ae. tōceorfan; Q.: S, W; E.: s. to- (2), kerv-a; L.: Hh 57a, Rh 1091a

tō-ku-m-a 5, afries., st. V. (4): nhd. kommen, zukommen, eintreten, entstehen, zu Ohren kommen, zustoßen, verpflichtet sein (V.), angrenzen, überkommen, widerfahren, zurechtkommen, auskommen mit, hinscheiden, sterben, gerichtlich vorgehen; ne. occur, happen, be obliged, die (V.), sue; Hw.: vgl. ae. tōcuman, ahd. zuokweman*; Q.: W, E, H; E.: s. tō, ku-m-a (1); W.: nfries. tokommen, V., kommen, zukommen; L.: Hh 114b, Hh 177, Rh 1091a

tō-ku-m-a-nde 1 und häufiger?, afries., Adj.: nhd. zukünftig; ne. future (Adj.); L.: Lbd. lat. futūrus; E.: s. tō-ku-m-a; L.: Hh 149b

tō-ledz-a 1, afries., sw. V. (1): nhd. »zulegen«, zuwenden, schenken, testamentarisch vermachen, zuschreiben, zur Last legen, einbringen; ne. bequeath, give as present, blame (V.); Hw.: vgl. ahd. zuoleggen*; Q.: AA 69; E.: s. tō, ledz-a; L.: Hh 114b, Hh 177, AA 69

tō-ledz-inge 1, afries., st. F. (ō): nhd. Beifügung, Hinzufügung; ne. addition; Hw.: vgl. mnd. tolegginge, mhd. zuolegunge; Q.: AA 69; E.: s. tō-ledz-inge; L.: Hh 114b, AA 69

to-lef, afries., Num. Kard.: Vw.: s. twe-lef

to-lef-ta, afries., Num. Ord.: Vw.: s. twe-lef-ta

to-lef-wi-n-tr-ad, afries., Adj.: Vw.: s. twe-lef-wi-n-tr-ad*

tō-lēg-er 1 und häufiger?, afries., M.: nhd. Legat (M.); ne. legate; Hw.: s. tō-ledz-a; E.: s. tō, *lēg-er; L.: Hh 149a

tol-en, afries., F.: Vw.: s. tol-ene

tol-ene 10, tol-en, tol-ne, afries., st. F. (ō): nhd. Zoll (M.) (2); ne. toll (N.), custom; Hw.: vgl. an. tollr, ae. toll, as. tolna, ahd. zol; Q.: R, W, Schw; E.: germ. *tol-, Sb., Zoll (M.) (2); s. lat. telōnēum, N., Zoll (M.) (2), Zollhaus; vgl. gr. τελωνεῖον (telōneion), N., Zoll (M.) (2); gr. τέλος (télos), N., Ziel, Ende, Zahlung; vgl. idg. *tel- (1), *telə-, *tlēi-, *tlē-, *tlā-, *telh₂-, V., heben, wägen, tragen, dulden, Pokorny 1060; L.: Hh 115a, Hh 171, Rh 1091a

to-les-t-a 2, afries., Adv.: nhd. zuletzt; ne. last (Adv.); Q.: H, W; E.: s. le-t; L.: Hh 65a, Rh 1091a

- tō-lē-t-a** 1 und häufiger?, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. zulassen; ne. permit; Hw.: vgl. ae. *tōlātan*, ahd. *zuolāzan*; E.: germ. **telētan*, **telātan*, st. V., zerlassen; s. idg. **lēid-*, **lēd-*, **lād-*, V., lassen, nachlassen, Pokorny 666; vgl. idg. **lēi-* (3), **lē-* (3), V., lassen, nachlassen, Pokorny 666; L.: Hh 149a
- to-lev-a-ê-th**, afries., st. M. (a): Vw.: s. *two-lev-a-ê-th*
- to-lf-ta** (1) 2, *two-lef-ta** (2), afries., sw. M. (n): nhd. »Zwölfte«, Mitglied des Zwölferkollegs, Amtszeuge; ne. member of the Twelve, jurymen; Q.: W; E.: s. *two-lef*; L.: Hh 149a, Rh 1097b
- to-lf-ta** (2), afries., Num. Ord.: Vw.: s. *two-lef-ta* (1)
- to-lf-tich**, afries., Num. Kard.: Vw.: s. *two-lef-tich**
- tol-ne**, afries., F.: Vw.: s. *tol-ene*
- tol-ner** 4, afries., st. M. (ja): nhd. Zöllner; ne. tax-collector; Hw.: vgl. ae. *tollere*, ahd. *zollanāri*; Q.: W, Schw; E.: s. germ. **tolnar-*, M., Zöllner; s. lat. *telōnārius*, *telōneārius*, M., Zöllner; vgl. lat. *telōnēum*, N., Zoll (M.) (2), Zollhaus; vgl. gr. *τελωνεῖον* (*telōneion*), N., Zoll (M.) (2); gr. *τέλος* (*télos*), N., Ziel, Ende, Zahlung; vgl. idg. **tel-* (1), **telə-*, **tlēi-*, **tlē-*, **tlā-*, **telh₂-*, V., heben, wägen, tragen, dulden, Pokorny 1060; L.: Hh 115a, Rh 1091b
- tol-n-ia** 4, afries., sw. V. (2): nhd. bezollen; ne. tax (V.); Hw.: vgl. an. *tolla* (2); Q.: W; E.: s. *tol-ene*; L.: Hh 115a, Rh 1091a
- tom**, afries., Adj.: Vw.: s. *tam*
- tōn-a** 1 und häufiger?, afries., sw. V. (1): nhd. zeigen; ne. show (V.); E.: ?; L.: Hh 115b
- tōn-er** 4, afries., st. M. (ja): nhd. Vorzeiger; ne. demonstrator; Hw.: vgl. mnd. *tōnere*; Q.: Schw; E.: s. *tōn-ia*; W.: nfries. *teanjen*, M., Vorzeiger; L.: Hh 115b, Rh 1091b
- to-n-g-e**, afries., st. F. (ō): Vw.: s. *ta-n-g-e*
- tonn-e**, afries., st. F. (ō): Vw.: s. *tunn-e*
- to-n-tich**, afries., Num. Kard.: Vw.: s. *twi-n-tich*
- top**, afries., st. M. (a): Vw.: s. *top-p*
- top-p** 6, *top*, afries., st. M. (a): nhd. Zopf, Haarbüschel; ne. tuft of hair; Hw.: vgl. an. *toppr*, ae. *topp*, ahd. *zopf**; Q.: E, H, R; E.: germ. **tuppa-*, **tuppaz*, st. M. (a), Zopf, Ende; s. idg. **dumb-*, Sb., Schwanz, Stab, Pokorny 227; W.: nfries. *toppe*; W.: nnordfries. *top*, *tap*, *tup*; L.: Hh 115b, Rh 1091b
- tō-queth-a** 1, afries., st. V. (5): nhd. »zureden«, beschuldigen; ne. blame (V.); Hw.: vgl. ahd. *zuokwedan**; Q.: W; E.: s. *tō*, *queth-a*; L.: Hh 115a, Hh 177, Rh 1091a
- tor?** 1, afries., st. M. (a): nhd. Turm; ne. tower (N.); Hw.: s. *tur-n*; Q.: W; I.: Lw. afrz. **torn*; E.: s. afrz. **torn*, M., Turm; germ. **turri*, M., Turm; s. lat. *turris*, F., Burg, Turm, Kluge s. u. Turm; vgl. gr. *τύρσις* (*týrsis*), F., Turm, Burg, befestigte Stadt, befestigter Wohnsitz; wohl aus einer Mittelmeersprache entlehnt; W.: nfries. *toer*; W.: s. saterl. *torn*; L.: Hh 115b, Rh 1091b
- tō-rê-k-a** 1 und häufiger?, afries., sw. V. (1): nhd. bezahlen; ne. pay (V.); Hw.: vgl. ae. *tōrācan*; E.: s. *tō*, *rê-k-a* (2); L.: Hh 149a
- tō-rē-m-a** 4, afries., sw. V. (1): nhd. einräumen, zugestehen; ne. grant (V.); Q.: W, S; E.: s. *tō*, *rē-m-a*; L.: Hh 115a, Rh 1091b
- to-rend-a** 11, afries., sw. V. (1): nhd. zerreißen; ne. tear (V.); Hw.: vgl. ae. *tōrendan*; Q.: B, E, W, H, S; E.: s. *to-* (2), *rend-a*; L.: Hh 87b, Rh 1091b
- torf**, afries., M.: Vw.: s. *turf*
- *tor-n**, afries., st. M. (a): nhd. Zorn; ne. anger; Hw.: s. *tor-n-ich*; vgl. ae. *torn* (2), as. *torn* (1), ahd. *zorn*; E.: germ. **turna-*, **turnaz*, st. M. (a), Zwietracht, Zorn, Zerrissenheit; s. idg. **der-* (4), V., schinden, spalten, Pokorny 206; W.: nfries. *toarne*; L.: Rh 1092a

- tor-n-ich** 1, afries., Adj.: nhd. zornig; ne. furious; Hw.: vgl. ahd. zornīg*, mnl. tornich; Q.: H; E.: s. *tor-n, *-ich; L.: Hh 115b, Rh 1092a
- tō-rō-p-er**, afries., st. M. (ja): Vw.: s. tō-hrō-p-ere*
- to-ro-th-ia** 1, afries., sw. V. (2): nhd. ausroden; ne. root (V.) out; E.: s. to- (2), ro-th-ia; L.: Hh 88b, 114b, Rh 998a
- tō-sedz-a** 1 und häufiger?, afries., sw. V. (1): nhd. beschuldigen; ne. blame (V.); E.: s. tō, sedz-a; L.: Hh 149a
- tō-sedz-en** 1, afries., N.: nhd. Widerspruch; ne. opposition, contradiction; Q.: AA 32; E.: s. tō, sedz-en; L.: Hh 149a, AA 32
- tō-sek-a** 13, afries., st. V. (6): nhd. streitig machen; ne. claim (V.); Q.: E, H, R, W; E.: s. tō, sek-a (1); L.: Hh 115a, Hh 177, Rh 1092a; Son.: nach Hofmann ist der Ansatz eine Nebenform von tōsēka
- tō-sēk-a** 1 und häufiger?, tō-sēz-a, afries., sw. V. (1): nhd. gerichtlich vorgehen gegen, fordern, einklagen; ne. sue, claim (V.), accuse; E.: s. tō, sēk-a; L.: Hh 115a, Hh 177
- to-sem-in-e** 1, afries., Adv., Präf.: nhd. zusammen; ne. together; Vw.: s. -bra-ng-a, -ku-m-a; Hw.: vgl. ae. tōsamne, as. tesamna*, ahd. zisamane; Q.: R; E.: s. to (1), sem-in; L.: Rh 1092a
- to-sem-in-e-bra-ng-a** 1, afries., st. V. (3a): nhd. zusammenbringen; ne. bring together; Hw.: vgl. ahd. zisamanebringan*; Q.: W; E.: s. to-sem-in-e, bra-ng-a; L.: Hh 11b, Rh 1092a
- to-sem-in-e-ku-m-a** 1, afries., st. V. (4): nhd. zusammenkommen; ne. come (V.) together; Hw.: vgl. ahd. zisamanekweman*; E.: s. to-sem-in-e, ku-m-a (1); L.: Hh 61a, Rh 1092a
- tō-send-a** 1, afries., sw. V. (1): nhd. zusenden; ne. send to; Q.: W; E.: s. tō, send-a; L.: Hh 115a, Rh 1092a
- tō-set-t-a** 2, afries., sw. V. (1): nhd. zusetzen, beiordnen, überordnen, beauftragen, einsetzen, auferlegen; ne. set (V.), install, appoint; Hw.: vgl. ae. tōsēttan, ahd. zuosezzen*; Q.: B, H; E.: s. tō, set-t-a (1); L.: Hh 115a, Hh 177, Rh 1092a
- tō-sēz-a**, afries., sw. V. (1): Vw.: s. tō-sēk-a
- tō-si-ā** 2, afries., st. V. (5): nhd. zusehen, achten auf, aufpassen; ne. see to something, pay (V.) attention; Hw.: vgl. ahd. zuosehan*; Q.: R, Schw; E.: s. tō, siā (3); W.: nfries. tosjean, V., zusehen; L.: Hh 115a, Hh 177, Rh 1092a
- *tō-siū-n-ich**, afries., Adj.: nhd. zusehend; ne. watching (Adj.); Hw.: s. tō-siū-n-ic-hê-d; E.: s. tō, *siū-n-ich
- tō-siū-n-ic-hê-d** 1, afries., st. F. (i): nhd. Aufsicht; ne. supervision; Q.: AA 195; E.: s. *tō-siū-n-ich, *hê-d; L.: AA 195
- t-osk**, afries., st. M. (a): Vw.: s. t-usk
- to-s-ke-d-l-e-ia***, afries., sw. V. (2): Vw.: s. to-s-ke-l-d-e-ia*
- to-s-ke-l-d-e-ia*** 1 und häufiger?, to-s-ke-d-l-e-ia*, te-s-ke-l-d-e-ia, afries., sw. V. (2): nhd. zusammenhauen; ne. beat (V.) together; E.: s. to- (2), s-ke-l-d-e-ia; L.: Hh 96a
- *to-skiā-t-a**, afries., st. V. (2): Vw.: s. thru-ch-; E.: s. to (1), skiā-t-a; L.: Hh 112b, Rh 1079b
- tō-skik-k-a** 1 und häufiger?, afries., sw. V. (1): nhd. zuschicken; ne. send to; E.: s. tō, skik-k-a; L.: Hh 149a
- to-sku-r-a** 1 und häufiger?, afries., sw. V. (2): nhd. zerreißen; ne. tear (V.); E.: s. to- (2), *sku-r-a; L.: Hh 147a, Hh 188
- to-slā** 1, afries., st. V. (6): nhd. zerschlagen (V.); ne. break (V.) to pieces; Hw.: vgl. ae. tōslēan, as. teslahan*, ahd. zislahan*; Q.: R; E.: germ. *teslahan, st. V.,

zerschlagen (V.); s. idg. *slak-, V., schlagen, hämmern, Pokorny 959; L.: Hh 99a, Rh 1092a

tō-slā 1 und häufiger?, afries., st. V. (6): nhd. zuschlagen, angreifen, durch Handschlag zusichern; ne. attack (V.), promise (V.) by clasp of hands; E.: s. tō, slā; L.: Hh 149a, Hh 189

to-snīth-a 1, afries., st. V. (1): nhd. zerschneiden; ne. cut (V.) to pieces; Hw.: vgl. ae. tōsnīþan, ahd. zisnīdan*; Q.: H; E.: s. to- (2), snīth-a; L.: Hh 100b, Rh 1092a

tō-sōk-ia 1 und häufiger?, afries., sw. V. (2): nhd. fordern von; ne. claim (V.), seek; E.: s. tō, *sōk-ia; L.: Hh 115a, Hh 177

to-splī-t-a 2, afries., st. V. (1): nhd. zerreißen; ne. tear (V.); Q.: R, E; E.: s. to- (2), splī-t-a; L.: Hh 102a, Rh 1092a

tō-s-pre-k-a 7, afries., st. V. (4): nhd. ansprechen, verklagen, gerichtlich geltend machen; ne. address (V.), sue, accuse; Hw.: vgl. as. tōsprekan*, ahd. zuosprehhan*; Q.: R, H, W; E.: s. tō, s-pre-k-a (1); L.: Hh 115a, Rh 1092b

tō-stā-n 1 und häufiger?, afries., anom. V.: nhd. zugestehen, übertragen (V.), geben; ne. grant (V.), transfer (V.); E.: s. tō, stā-n; L.: Hh 115a, Hh 177

tō-sta-n-d-a 1 und häufiger?, tō-sto-n-d-a, afries., st. V. (6): nhd. zugestehen, übertragen (V.), geben; ne. grant (V.), transfer (V.); Hw.: vgl. ae. tōstandan, ahd. zuostantan*; E.: s. tō, sta-n-d-a; L.: Hh 115a

to-stê-r-a 2, afries., sw. V. (1): nhd. zerstören, aufheben; ne. destroy, cancel; Q.: W; E.: s. to- (2), stê-r-a (2); W.: nfries. testooren, V., zerstören; L.: Hh 104a, Rh 1092b

to-stê-t-a 4, afries., st. V. (7)=red. V., sw. V. (1): nhd. zerstoßen; ne. crush (V.); Hw.: vgl. as. testōtan, ahd. zistōzan*; Q.: H, B; E.: germ. *testautan, st. V., zerstoßen, zerstören; s. idg. *steud-, *teud-, V., stoßen, schlagen, Pokorny 1033; vgl. idg. *steu- (1), *teu- (1), V., stoßen, schlagen, Pokorny 1032; L.: Hh 104b, Rh 1092b

tō-sto-n-d-a, afries., st. V. (6): Vw.: s. tō-sta-n-d-a

tō-swer-a 2, afries., st. V. (6): nhd. »zuschwören«, eidlich beiordnen; ne. install by oath; Q.: B, H; E.: s. tō, swer-a; W.: nfries. toswarre, V., »zuschwören«, eidlich beiordnen; L.: Hh 115a, Rh 1092b

tō-swil-ia 1 und häufiger?, afries., sw. V. (2): nhd. anspülen; ne. wash (V.) ashore; L.: Hh 149a

to-t 3, to-te*, afries., Pröp.: nhd. zu; ne. to; Hw.: s. to (1); Q.: W, S; E.: s. to (1); L.: Hh 114a, Rh 1087b

tō-tast-a 1 und häufiger?, afries., sw. V. (1): nhd. zufassen; ne. seize; E.: s. tō, tast-a; L.: Hh 149a

to-te*, afries., Pröp.: Vw.: s. to-t

tō-ti-ā 1, afries., st. V. (2): nhd. zuziehen, zücken gegen; ne. draw (V.); Hw.: vgl. ae. tōtéon; Q.: E; E.: s. tō, ti-ā (1); L.: Hh 115a, Hh 177, Rh 1093a

t-ōth 32, afries., st. M. (u?): nhd. Zahn; ne. tooth; Vw.: s. her-n-, slei-; Hw.: vgl. got. tunþus*, ae. tōþ; Q.: B, H, E, W, R, S; E.: germ. *tunþu-, *tunþuz, st. M. (u), Zahn; germ. *tanþs, M., Zahn, Esser; s. idg. *edont-, *dont-, Sb., Zahn, Pokorny 289; vgl. idg. *ed-, *h₁ed-, V., essen, Pokorny 287; W.: mnordfries. toth, tos; L.: Hh 115b, Rh 1092b

tō-thing-ia 1, afries., sw. V. (2): nhd. verklagen, laden (V.) (2); ne. summon (V.); Q.: W; E.: s. tō, thing-ia; L.: Hh 115a, Rh 1093a

to-wer-p-a 1, te-wer-p-a, afries., st. V. (3b): nhd. zerwerfen, auseinanderwerfen; ne. throw (V.) apart; Hw.: vgl. ae. tōweorpan, as. tewerpan*, ahd. ziwerfan*; Q.: W; E.: germ. *tewerpan, st. V., zerwerfen, zerstören; s. idg. *u₁erb-, V., drehen,

biegen, Pokorny 1153; vgl. idg. **uer-* (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Hh 114b, Hh 128b, Rh 1093b

tō-wer-p-a 1 und häufiger?, afries., st. V. (3b): nhd. zuwerfen; ne. throw (V.) towards; Hw.: vgl. ahd. zuowerfan*; E.: s. tō, wer-p-a (1); L.: Hh 128b

tō-wī-s-a 1 und häufiger?, afries., sw. V. (1): nhd. zuweisen; ne. assign; E.: s. tō, wī-s-a; L.: Hh 115a

tō-wī-s-inge 2, afries., st. F. (ō): nhd. Zuweisung, Zuerkennung; ne. assignment; Q.: AA 106; E.: s. tō-wī-s-a, *-inge; L.: AA 106

trach-t-ia 1, trag-d-a, afries., sw. V. (2): nhd. »trachten«, begehren, verlangen; ne. try (V.), desire (V.); Vw.: s. bi-, *for-bi-; Hw.: vgl. an. traktēra, ae. trahtian, as. trahton*, ahd. trahtōn*; Q.: E; I.: Lw. lat. tractāre; E.: s. lat. tractāre, V., betreiben, bedenken, behandeln, untersuchen; vgl. lat. trahere, V., ziehen; idg. **d^herāg^h-*, V., ziehen, schleifen (V.) (2), Pokorny 257; vgl. idg. **trāg^h-*, **trōg^h-*, V., Sb., schleppen, ziehen, laufen, Nachkommen (N.), Pokorny 1089; L.: Hh 115b, Hh 177, Rh 1093b

***trach-t-inge**, afries., st. F. (ō): Vw.: s. *bi-, for-bi-; Hw.: vgl. ahd. trahtunga*; E.: s. trach-t-ia, *-inge; L.: AA 53

trag-d-a, afries., sw. V. (2): Vw.: s. trach-t-ia

trak-t-āt 1, afries., N.?: nhd. Abhandlung; ne. treatise; Hw.: vgl. ae. trahtaþ, ahd. traktāt*; Q.: W; I.: Lw. lat. tractātus; E.: s. lat. tractātus, M., Behandlung; vgl. lat. tractāre, betreiben, bedenken, behandeln, untersuchen; vgl. lat. trahere, V., ziehen; idg. **d^herāg^h-*, V., ziehen, schleifen (V.) (2), Pokorny 257; vgl. idg. **trāg^h-*, **trōg^h-*, V., Sb., schleppen, ziehen, laufen, Nachkommen (N.), Pokorny 1089; L.: Hh 115b, Hh 177, Rh 1093b

trak-t-er-inge* 1, afries., st. F. (ō): nhd. Verhandlung; ne. tribunal; Hw.: vgl. mnd. tracteringe, mnl. tracteringe; Q.: AA 97 (1504); I.: Lw. mndl.-mnd. trakteringe, Lw. lat. tractātio; E.: s. mndl.-mnd. trakteringe, F., Verhandlung; s. lat. tractātio, F., Behandlung, Bearbeitung; vgl. lat. tractāre, betreiben, bedenken, behandeln, untersuchen; vgl. lat. trahere, V., ziehen; idg. **d^herāg^h-*, V., ziehen, schleifen (V.) (2), Pokorny 257; vgl. idg. **trāg^h-*, **trōg^h-*, V., Sb., schleppen, ziehen, laufen, Nachkommen (N.), Pokorny 1089; s. afries. *-inge; L.: AA 97

trâ-st 3, afries., st. M. (a), F.: nhd. Hilfe, Zuversicht, Verantwortung, Trost; ne. help (N.), comfort (N.), responsibility; Hw.: vgl. as. trôst*, ahd. tröst (1); Q.: W, Jur; E.: germ. *trausta-, *traustaz, st. M. (a), Zuversicht, Bündnis; s. idg. **deru-*, **dreu-*, **drū-*, Sb., Baum, Pokorny 214; W.: nfries. treast; W.: nnordfries. trast; L.: Hh 115b, Hh 177, Rh 1093b

trâ-st-a, afries., sw. V. (2): Vw.: s. trâ-st-ia

trâ-st-e-lik 1 und häufiger?, afries., Adj.: nhd. tröstlich, trostreich, hilfebringend; ne. comforting (Adj.), helpful; Hw.: vgl. ahd. tröstlîh; E.: s. trâ-st, -lik (3); L.: Hh 115b

trâ-st-ia 1, trâ-st-a, afries., sw. V. (2): nhd. trösten; ne. comfort (V.); Hw.: vgl. an. treysta, anfrk. *trösten, *tröston, as. tröstian*, tröston*, ahd. trösten; Q.: W; E.: germ. *traustjan, sw. V., zuversichtlich sein (V.), vertrauen; s. idg. **deru-*, **dreu-*, **drū-*, Sb., Baum, Pokorny 214; L.: Hh 115b, Rh 1093b

trē 11, afries., st. N. (wa): nhd. Baum; ne. tree; Hw.: vgl. got. triu*, an. tre, ae. tréo, as. trio*; Q.: H, E; E.: germ. *trewa-, *trewam, st. N. (a), Baum, Holz; idg. **deru-*, **dreu-*, **drū-*, Sb., Baum, Pokorny 214; W.: nnordfries. tre, trä; L.: Hh 115b, Rh 1093b

tre-ch, afries., M.: Vw.: s. tre-k-k

tre-d-a 4, afries., st. V. (5): nhd. treten; ne. tread (V.); Vw.: s. *for-; Hw.: vgl. an. troða, ae. tredan, anfrk. tredan, as. *tredan, ahd. tretan*; Q.: E, H, AA 21, AA

74; E.: germ. *tredan, st. V., treten; idg. *dreu-, V., laufen, treten, Pokorny 204; s. idg. *der- (3), *drā-, V., laufen, treten, Pokorny 204; W.: nfries. tredde, V., treten; W.: saterl. treda, V., treten; W.: nnordfries. trede, tree, V., treten; L.: Hh 115b, Rh 1093b, AA 21, AA 74

***tre-d-ene**, afries., F.: nhd. Tretung, Zertretung; ne. treading (N.); Vw.: s. râ-f-; E.: s. tre-d-a; L.: AA 21

***tre-d-ere**, afries., st. M. (ja): nhd. Treter; ne. treader; Vw.: s. for-, not-; Hw.: vgl. ahd. tretāri; Q.: W; E.: s. tre-d-a; L.: Hh 115b, Rh 956b, Rh 1093b

***tre-d-inge**, afries., st. F. (ō): nhd. Tretung, Zertretung; ne. treading (N.); Vw.: s. not-; E.: s. tre-d-a, *-inge; L.: Hh 115b, Rh 956b, Rh 1093b, AA 74

tref-t 2, afries., st. F. (i?): nhd. Behuf, Notwendigkeit; ne. necessity; Vw.: s. -ich, -ic-hê-d, -lik; Hw.: s. *thref-t; Q.: W; E.: germ. *þurfti-, *þurftiz, st. F. (i), Bedürfnis, Bedarf; s. idg. *terp-, *trep-, V., sättigen, genießen, Pokorny 1077; L.: Hh 115b, Rh 1093b

tref-t-e-lik, afries., Adj.: Vw.: s. tref-t-lik

tref-t-ich 1, afries., Adj.: nhd. bedürftig, arm; ne. needy; Hw.: s. thref-t-ich; E.: s. tref-t, *-ich; W.: nfries. trefdig, Adj., bedürftig, arm; L.: Hh 115b, Rh 1093b

tref-t-ic-hê-d 1, afries., st. F. (i): nhd. Bedürfnis, Notwendigkeit; ne. necessity; Hw.: s. thref-t-ic-hê-d; Hw.: vgl. mnd. dröftichêit, mhd. dürfticheit; Q.: AA 195; E.: s. tref-t-ich, *hê-d; L.: AA 195

tref-t-lik 2, tref-t-e-lik, afries., Adj.: nhd. erforderlich, unentbehrlich; ne. necessary; Q.: W; E.: s. tref-t, -lik (3); L.: Hh 115b, Rh 1093b

tre-k, afries., M.: Vw.: s. tre-k-k

tre-k-k 1, tre-k, tre-ch, afries., M.: nhd. Zug, Reise, Reisekosten, Mühe, Last, Druck; ne. journey, travelling expenses, labour (N.), burden (N.); Vw.: s. for-; Q.: Jur; E.: s. tre-k-k-a; W.: saterl. trec; L.: Hh 115b, Hh 189, Rh 1093b

tre-k-k-a 1, afries., st. V. (4): nhd. ziehen, gehen; ne. track (V.), go (V.); Hw.: vgl. ahd. *trehhan?; E.: germ. *trekan, st. V., stoßen, ziehen, scharren?; idg. *dereg-, V., ziehen, Pokorny 209; vgl. idg. *der- (4), V., schinden, spalten, Pokorny 206; W.: nnordfries. trecke, tracke; L.: Hh 115b, Hh 177, Rh 1093b

***trent**, afries., Pröp.: Vw.: s. um-; **E.: ?**; L.: Hh 149a

treōw-ia, afries., sw. V. (2): Vw.: s. trouw-ia

***treu-hê-d**, afries., st. F. (i): Vw.: s. *triūw-hê-d

tre-p-p-e 2, afries., F.: nhd. Stufe; ne. step (N.); Hw.: vgl. mhd. trefpe; Q.: R; E.: s. germ. *trapjan, sw. V., treten, stampfen?; idg. *dreb-, V., laufen, treten, zittern, Pokorny 204; idg. *der- (3), *drā-, V., laufen, treten, Pokorny 204; W.: saterl. trappe; L.: Hh 115b, Rh 1094a

tri-bu-et, afries., st. M. (a?): Vw.: s. tri-b-ūt

tri-bū-t 1, tri-bu-et, afries., st. M. (a?): nhd. Tribut, Abgabe; ne. tribute (N.); Hw.: vgl. ae. trifot, ahd. tribuz*; Q.: W; E.: germ. *tribut-, Sb., Tribut; s. lat. tribūtum, N., öffentliche Abgabe, Steuer (F.); vgl. lat. tribuere, V., zuteilen, zugestehen, gewähren; lat. tribus, F., Bezirk, Gau, Volk, einer der drei Stämme; vgl. idg. *trei-, Num. Kard., drei, Pokorny 1090; L.: Hh 115b, Rh 1094a

***trīd-e**, afries., F.: nhd. Scheibe (F.); ne. slice (N.); Vw.: s. knī-bel; Q.: E; **E.: ?**; L.: Hh 116a, Rh 4876a

trind 2, afries., Adj.: nhd. rund; ne. round (Adj.); Q.: E; E.: germ. *trenda-, *trendaz, Adj., rund; idg. ?; R.: trind-umbe, afries., Adv.: nhd. rings herum; L.: Hh 116a, Rh 1094a

triōw-e, afries., st. F. (ō): Vw.: s. triūw-e (1)

triōw-e, afries., Adj.: Vw.: s. triūw-e (2)

triūw-e (1) 15, triōw-e (1), trouw-e, afries., st. F. (ō): nhd. Treue, Versprechen, Eheversprechen, Übereinkunft, Vertrauen, Verlöbniß; ne. faithfulness, promise (N.), engagement; ÜG.: lat. pactio K 12; Vw.: s. hand-; Hw.: vgl. got. triggwa, an. trū, ae. tréow, as. treuwa*, ahd. triuwa*; Q.: H, E, W, R, B, K 12; E.: germ. *trewō, *trewwō, st. F. (ō), Treue; germ. *trewa, *trewwa, Sb., Treue; s. idg. *dreuō-, Adj., treu, Pokorny 214; vgl. idg. *deru-, *dreu-, *drū-, Sb., Baum, Pokorny 214; R.: up triūw-e, afries., st. F. (ō): nhd. auf Treu und Glauben; ne. in trust, in good faith; L.: Hh 116a, Hh 178, Rh 1094a

triūw-e (2) 18, triōw-e (2), afries., Adj.: nhd. treu, zuverlässig, glaubwürdig; ne. faithful, reliable; Vw.: s. un-, -lik; Hw.: vgl. got. triggws, an. tryggr, ae. tréowe, anfrk. *trūwi, as. triuwi*, ahd. *triuwi?; Q.: E, W, S, B; E.: germ. *trewa-, *trewaz, *trewwa-, *trewwaz, Adj., treu; idg. *deruō-, *dreuō-, Adj., treu, Pokorny 214; s. idg. *deru-, *dōru-, *dreu, *dru-, *drou-, Sb., Baum, Pokorny 214; W.: nfries. trouw, Adj., treu, zuverlässig; W.: saterl. trjuwe, Adj., treu, zuverlässig; L.: Hh 116a, Rh 1094a

triūw-e-lik 1, afries., Adj.: nhd. »treulich«, glaubhaft, getreulich, zuverlässig; ne. reliable, loyal; Hw.: vgl. ahd. *triuwilih?; E.: s. triūw-e (2), -lik (3); L.: Hh 116a, Hh 178, Rh 1094b

***triūw-hê-d**, *treū-hê-d, afries., st. F. (i): nhd. Treue; ne. fidelity; Vw.: s. un-; E.: s. triūw-e (2), *hê-d; L.: Hh 149b, AA 188

trō-n 1, afries., st. M. (a): nhd. Thron; ne. throne (N.); Q.: W; I.: Lw. afrz. throne, trone, Lw. lat. thronus, Lw. gr. θρόνος (thrónos); E.: s. afrz. throne, trone, M., Thron; s. lat. thronus, M., Thron; gr. θρόνος (thrónos), M., Sitz, Sessel, Thron; vgl. idg. *d^her- (2), *d^herə-, V., halten, festhalten, stützen, Pokorny 252; W.: nfries. trean, troan, M., Thron; L.: Hh 116a, Rh 1094b

trouw-a, afries., sw. V. (1): Vw.: s. trūw-a

trouw-e, afries., st. F. (ō): Vw.: s. triūw-e (1)

trouw-ia 1 und häufiger?, treōw-ia, afries., sw. V. (2): nhd. Eheversprechen geben, sich verloben mit, heiraten; ne. promise (V.) marriage, marry; E.: s. germ. *trewō, *trewwō, st. F. (ō), Treue; germ. *trewa, *trewwa, Sb., Treue; vgl. idg. *dreuō-, Adj., treu, Pokorny 214; idg. *deru-, *dreu-, *drū-, Sb., Baum, Pokorny 214; L.: Hh 149a, Hh 189

trov-ia, afries., sw. V. (2): Vw.: s. thrav-ia

trūw-a 1, trouw-a, afries., sw. V. (1): nhd. glauben; ne. believe; Vw.: s. bi-; Hw.: vgl. an. trūā, ae. tréowan; Q.: W; I.: Lbd. lat. crēdere; E.: germ. *trewēn, *trewān, *trewwēn, *trewwān, sw. V., vertrauen, trauen; s. idg. *dreuō-, Adj., treu, Pokorny 214; vgl. idg. *deru-, *dreu-, *drū-, Sb., Baum, Pokorny 214; L.: Hh 116a, Hh 178, Rh 1094b

tu-ch-t, afries., st. F. (i?): Vw.: s. to-ch-t

tu-ch-t-e, afries., st. F. (i?): Vw.: s. to-ch-t

tū-n (1) 3, afries., st. M. (a): nhd. Zaun, eingezäuntes Feld; ne. enclosure; Hw.: s. *tē-n-a; vgl. got. *tūn-, an. tūn, ae. tūn, anfrk. tūn, as. *tūn?, ahd. zūn; Q.: E, S; E.: germ. *tūna-, *tūnaz, st. M. (a), Zaun, Gehege; s. air. dún, N., Festung, Burg; vgl. idg. *d^heu- (4), *d^heuə-, *d^heu₂-, *d^huh₂-, V., Sb., stieben, wirbeln, wehen, stinken, schütteln, Dampf (M.) (1), Hauch, Rauch, Pokorny 261?; W.: nfries. tuwn; W.: saterl. tune; W.: nnordfries. tun; L.: Hh 116a, Hh 178, Rh 1094b

tūn (2) 1 und häufiger?, afries., M.: nhd. kleine silberne Münze; ne. small silver coin (N.); **E.: ?**; L.: Hh 116a, Hh 148b, Hh 178

tūn-a, afries., sw. M. (n): Vw.: s. thūn-a

tung-e 28, afries., sw. F. (n): nhd. Zunge, Sprache; ne. tongue, language; ÜG.: lat. lingua AB (90, 4); Hw.: vgl. got. tuggō, an. tunga, ae. tunge, anfrk. tunga, as.

- tunga, ahd. zunga; Q.: R, E, H, S, W, B, AB (90, 4); Vw.: s. -böt-e; E.: germ. *tungō-, *tungōn, sw. F. (n), Zunge; idg. *d̥ŋǵʰū, M., *d̥ŋǵʰuā, F., Zunge, Pokorny 223; W.: nfries. tonge, tonge; W.: nnordfries. tonge, tunge; L.: Hh 116a, Rh 1094b
- tung-e-böt-e** 1, afries., st. F. (ō): nhd. Zungenbuße; ne. fine (N.) of the tongue; Q.: E; E.: s. tung-e, böt-e; L.: Hh 116a, Rh 1095a
- *tū-n-ia**, afries., sw. V. (2): Vw.: s. bi-; E.: s. *tē-n-a; L.: Hh 149a
- tunn-e** 2, tonn-e, afries., st. F. (ō): nhd. Tonne (F.) (1); ne. tun (N.); Vw.: s. pi-k-; Hw.: vgl. an. tunna, ae. tunne, as. *tunna?, ahd. tunna*; E.: germ. *tonna, tunna, F., Tonne (F.) (1)?; s. lat.-kelt. tunna, F., Tonne (F.) (1); idg. ?; W.: nnordfries. tenn; L.: Hh 116a, Rh 1095a
- tūr-a** 1, tūrv-a, afries., sw. M. (n): nhd. Rasenstück; ne. turf; Q.: W; E.: s. germ. *turba-, *turbaz, st. M. (a), Torf, Rasen (M.); idg. *dorbʰós, Sb., Gedrehtes, Büschel, Rasen (M.), Pokorny 211; vgl. idg. *derbʰ-, V., winden, drehen, Pokorny 211; L.: Hh 116a, Hh 178, Rh 1095a
- tūr-e** 1 und häufiger?, tūrv-e*, afries., F.: nhd. Rasenstück; ne. turf; E.: s. tūr-a; L.: Hh 178
- turf** 6, torf, afries., st. M. (a): nhd. Torf, Rasen (M.); ne. turf, grass; Hw.: vgl. an. torf, ae. turf; Q.: R; E.: germ. *turba-, *turbaz, st. M. (a), Torf, Rasen (M.); idg. *dorbʰós, Sb., Gedrehtes, Büschel, Rasen (M.), Pokorny 211; s. idg. *derbʰ-, V., winden, drehen, Pokorny 211; L.: Hh 116a, Rh 1095a
- tur-n** 1 und häufiger?, afries., st. M. (a?, i?): nhd. Turm; ne. tower (N.); Hw.: s. tor?; vgl. ae. torr, anfrk. turn, ahd. turn; I.: Lw. afrz. *torn, lat. turris; E.: s. afrz. *torn, M., Turm; germ. *turri, M., Turm; s. lat. turris, F., Burg, Turm, Kluge s. u. Turm; vgl. gr. τύρσις (týrsis), F., Turm, Burg, befestigte Stadt, befestigter Wohnsitz; wohl aus einer Mittelmeersprache entlehnt; W.: s. nfries. toer; W.: saterl. torn; L.: Hh 116a
- tūrv-a**, afries., sw. M. (n): Vw.: s. tūr-a
- tūrv-e**, afries., F.: Vw.: s. tūr-e
- t-usk** 22, t-osk, afries., st. M. (a): nhd. Zahn; ne. tooth; ÜG.: lat. dēns L 11, L 12; Vw.: s. her-n-, -bre-k-e; Hw.: vgl. ae. tūsc; Q.: B, H, E, W, R, L 11, L 12; E.: s. germ. *tunþska-, *tunþskaz, st. M. (a), Zahn; idg. *edont-, *dont-, Sb., Zahn, Pokorny 289; s. idg. *ed-, *h₁ed-, V., essen, Pokorny 287; L.: Hh 116a, Rh 1092b
- t-usk-bre-k-e** 4, afries., M.: nhd. »Zahnbrechen«, Ausbrechen eines Zahnes; ne. toothbreaking (N.); Q.: S; E.: s. t-usk, bre-k-e; L.: Hh 116a, Hh 178, Rh 1093a
- tūt-e** 1 und häufiger?, afries., F.: nhd. Schnauze, Rüssel; ne. nose, trunk; **E.: ?;** L.: Hh 116a
- twā** 90 und häufiger?, afries., Num. Kard (F., N.): nhd. zwei; ne. two (Num. Kard.); ÜG.: lat. duo K 2, L 5, W 1, L 6, AB (82, 2), AB (82, 7), L 23; Vw.: s. a-, on-, -dê-l, -rend-a, -slā, -we-s-a; Hw.: s. twê-n-e; Hw.: vgl. got. twai, an. tveir, ae. twā, ahd. zwa*; Q.: R, B, E, H, W, S, K 2, L 5, W 1, L 6, L 23, AB (82, 2), AB (82, 7); E.: germ. *twa, *twai, Num. Kard., zwei; idg. *d̥uōu, *d̥uai, Num. Kard. (M.), zwei, Pokorny 228; L.: Hh 116a, Rh 1095a
- twā-dê-l** 1 und häufiger?, afries., Num. Kard.: nhd. zwei Drittel; ne. two third (N.); E.: s. twā, dê-l; L.: Hh 149a, Hh 189
- twā-rend-a** 1, afries., sw. V. (1): nhd. entzweireißen; ne. tear (V.) apart; Q.: H; E.: s. twā, rend-a; L.: Hh 116a, Rh 1095b
- twā-slā** 2, afries., st. V. (6): nhd. entzweischlagen; ne. break (V.) apart; Q.: R; E.: s. twā, slā; L.: Hh 116a, Rh 1095b
- twā-we-s-a** 1, afries., anom. V.: nhd. entzweisein; ne. be broken; Q.: R; E.: s. twā, we-s-a; L.: Hh 116b, Rh 1095b

- twê-d-e** 38, afries., Adj.: nhd. zweidrittel, zweidrittel betragend; ne. two third (Adj.); Vw.: s. -bêt-e; Hw.: s. twê-d-n-ath; vgl. ae. twæde, as. twêdi*; Q.: W, R, H, E, B, AA 145; E.: germ. *twaidja-, *twaidjaz, Adj., halb; s. idg. *duōu, *duai, Num. Kard. (M.), zwei, Pokorny 228; W.: nfries. twaede, Adj., zweidrittel; W.: saterl. twade, Adj., zweidrittel; L.: Hh 116b, Rh 1095b, AA 145
- twê-d-e-bêt-e** 1 und häufiger?, afries., Adj.: nhd. zu zweidrittel Buße verpflichtend; ne. fine (V.) two third; E.: s. twê-d-e, bêt-e; L.: Hh 116b
- twê-d-n-ath** 11, afries., M.: nhd. Zweidrittel; ne. two third (N.); Q.: H, E, B, AA 145; E.: s. twê-d-e; L.: Hh 116b, Rh 1096b, AA 145
- twei-n-tich**, afries., Num. Kard.: Vw.: s. twi-n-tich
- twe-lef** 45, twe-lf, twi-lif, to-lef, afries., Num. Kard.: nhd. zwölf; ne. twelve; ÜG.: lat. duodecim K 4, K 8, K 15, L 8, L 11, AB (82, 19); Vw.: s. -tich, -wi-n-ter-e, -wi-n-tr-ad; Hw.: vgl. got. twalif, an. tolf, ae. twêlf, as. twelif*, ahd. zwelif*; Q.: R, H, E, B, W, S, K 4, K 8, K 15, L 8, L 11, AB (82, 19); E.: germ. *twalibi, Num. Kard., zwölf; s. idg. *duōu, *duai, Num. Kard. (M.), zwei, Pokorny 228; idg. *leikv-, V., lassen, übriglassen, Pokorny 669; W.: nfries. toalf, Num. Kard., zwölf; W.: saterl. twelif, Num. Kard., zwölf; L.: Hh 116b, Hh 178, Rh 1097a; R.: to-lva, afries., Sb.: nhd. Zwölf; ne. twelve (N.); Q.: W, S
- twe-lf**, afries., Num. Kard.: Vw.: s. twe-lef
- twe-lef-ta** (1) 11, twi-lif-ta, to-lef-ta, to-lf-ta (2), afries., Num. Ord.: nhd. zwölfte; ne. twelfth; ÜG.: lat. duodecim K 12, L 12; Vw.: s. -dei; Hw.: vgl. an. tolfth, ae. twelfta, ahd. zwelifto*; Q.: R, E, H, W, S, K 12, L 12; E.: s. twe-lef; W.: nfries. toalfde, toalfste, Num. Ord., zwölfte; W.: saterl. twelifte, Num. Ord., zwölfte; L.: Hh 116b, Rh 1097a
- twe-lef-ta*** (2), afries., sw. M. (n): Vw.: s. to-lf-ta (1)
- twe-lef-ta-dei** 4, twe-lef-ta-dî, afries., st. M. (a): nhd. zwölfter Tag, Heilig-drei-Königstag; ne. Twelfth Night, Epiphany; Q.: W, S; E.: s. twe-lef-ta, dei; L.: Hh 116b, Rh 1097b
- twe-lef-ta-dî**, afries., st. M. (a): Vw.: s. twe-lef-ta-dei
- twe-lef-tich*** 3, twi-lif-tich, to-lf-tich, afries., Num. Kard.: nhd. einhundertzwanzig; ne. hundred an twenty; Q.: W; E.: s. twe-lef, -tich; L.: Hh 116b, Rh 1097
- twe-lef-wi-n-ter-e** 1 und häufiger?, afries., Adj.: nhd. »zwölfwintrig«, zwölfjährig; ne. twelve-year-old; E.: s. twe-lef, wi-n-ter; L.: Hh 116b
- twe-lef-wi-n-tr-ad*** 1, twi-lif-wi-n-tr-ad, to-lef-wi-n-tr-ad, afries., Adj.: nhd. »zwölfwintrig«, zwölfjährig; ne. twelve-year-old; Hw.: vgl. ae. twêlfwintre; E.: s. twe-lef-wi-n-ter-e; L.: Hh 116b, Hh 178, Rh 1097b
- twe-lev-a-ê-th*** 1, to-lev-a-ê-th, afries., st. M. (a): nhd. Zwölfereid; ne. oath (N.) of twelve; Q.: S; E.: s. twe-lef, -ê-th; L.: Hh 116b, Hh 178, Rh 1098a
- twe-lev-a-sum** 21, afries., Adj.: nhd. selbzwölft; ne. twelve including oneself; Q.: H, E, W, R, S; E.: s. twe-lef, sum (1); L.: Rh 1098a
- twe-lf**, afries., Num. Kard.: Vw.: s. twe-lef
- twê-n-e** 100 und häufiger?, twê-r, afries., Num. Kard. (M.): nhd. zwei; ne. two; Hw.: s. twā; vgl. anfrk. twēne, as. twēne*, ahd. zwēne*; E.: germ. *twaina, Num. Kard., zwei; germ. *twa, *twai, Num. Kard., zwei; idg. *duōu, *duai, Num. Kard. (M.), zwei, Pokorny 228; W.: nnordfries. twanne, tau, Num. Kard., zwei; L.: Hh 116b, Hh 178; R.: a twi-r-a weg-ena, afries., Adv.: nhd. zweifach, zwiefach; Q.: B; L.: Hh 116b, Rh 1098b
- twê-r**, afries., Num. Kard.: Vw.: s. twê-n-e
- twē-ra** 1 und häufiger?, afries., Adj.: nhd. zweimal; ne. twice; Hw.: vgl. ahd. zwirowi*; E.: s. twê-n-e; R.: a twē-ra, afries., Adv.: nhd. fürwahr; ne. indeed, really; L.: Hh 116b, Hh 178

- twī-a** 28, afries., Adv.: nhd. zweimal; ne. twice; Hw.: vgl. ae. *twiwa*, as. *twio**; Q.: R, B, E, H, W; E.: s. germ. **twija-*, **twijaz*, Adj., aus zwei bestehend; vgl. idg. **duōu*, **duai*, Num. Kard. (M.), zwei, Pokorny 228; W.: saterl. *twia*, Adv., zweimal; L.: Hh 116b, Rh 1096b
- twi-bēt-e** 22, afries., Adj.: nhd. mit doppelter Buße; ne. with double fine; ÜG.: lat. (duplex) L 13, L 19; Hw.: vgl. ae. *twibēte*; Q.: R, E, W, S, L 13, L 19; E.: s. *twê-n-e*, *bēt-e*; L.: Hh 116b, Rh 1096b
- twi-drach-t** 1, *twi-drech-t*, afries., st. F. (ō): nhd. Zwietracht; ne. discord (N.); Q.: Schw; E.: s. *twê-n-e*, **drach-t* (1); L.: Hh 116b, Rh 1096b
- twi-drach-t-ig** 1, afries., Adj.: nhd. »zwieträchting«, uneinig; ne. discordant; Q.: Jur; E.: s. *twi-drach-t*; L.: Hh 116b, Hh 178, Rh 1096b
- twi-drech-t**, afries., st. F. (ō): Vw.: s. *twi-drach-t*
- twi-du-b-b-el-d** 1, afries., Adj.: nhd. doppelt; ne. double (Adj.); Q.: S; E.: s. *twê-n-e*, *du-b-b-el-d*; L.: Hh 116b, Rh 1096b
- twi-fal-d** 12, afries., Adj.: nhd. zweifach, doppelt; ne. twofold, double (Adj.); ÜG.: lat. duplex, L 19, L 23, L 24; Hw.: vgl. ae. *twifeald*, anfrk. *twifald*, ahd. *zwifalt** (1); Q.: R, E, H, W, S, L 19, L 23, L 24; E.: s. *twê-n-e*, **fal-d*; L.: Hh 116b, Rh 1096b
- twi-fal-d-ech**, afries., Adj.: Vw.: s. *twi-fal-d-ich**
- twi-fal-d-ich*** 1, *twi-fal-d-ech*, afries., Adj.: nhd. zweifach, doppelt; ne. twofold; Hw.: vgl. ae. *zwifaltīg**; Q.: E; E.: s. *twi-fal-d*, **-ich*; L.: Hh 116b, Rh 1096b
- twī-fel** 4, *twī-vel*, afries., st. M. (a), st. N. (a): nhd. Zweifel; ne. doubt (N.); Vw.: s. *-acht-ic-hê-d*, *-hle-st-ich*, *-lik*; Hw.: vgl. ahd. *zwifal** (1); Q.: W; E.: germ. **twīfla-*, **twīflaz*, **twīflja-*, **twīfljaz*, st. M. (a), Zweifel, Zweifältiges; vgl. idg. **duōu*, **duai*, Num. Kard. (M.), zwei, Pokorny 228; W.: nfries. *twijvel*; L.: Hh 117a, Hh 178, Rh 1096b
- *twī-fel-ach-t-ich?**, afries., Adj.: Vw.: s. **twī-fel-haf-t-ich?*
- twī-fel-ach-t-ic-hê-d** 1, afries., st. F. (i): nhd. Zweifelhaftheit; ne. doubtfulness; Hw.: vgl. mnd. *twīvelachtichêit*, mnl. *twīvelachticheit*, mhd. *zwīvelhafticheit*; Q.: AA 195; I.: Lüs. mnd. *twīvelachticheit*; E.: s. *twī-fel*, *h*hê-d*; L.: AA 195
- *twī-fel-haf-t-ich?**, **twī-fel-ach-t-ich*, **twī-fel-hef-t-ich?*, afries., Adj.: nhd. zweifelhaftig; ne. doubtful; Hw.: vgl. *twī-fel-ach-t-ic-hê-d*; E.: s. *twī-fel*, *haf-t-ich**
- *twī-fel-hef-t-ich?**, afries., Adj.: Vw.: s. *twī-fel-hle-st-ich*, **twī-fel-haf-t-ich?*
- twī-fel-hle-st-ich** 1 und häufiger?, **twī-fel-hef-t-ich?*, afries., Adj.: nhd. zweifelhaft; ne. doubtful; E.: s. *twī-fel*, *hle-st-ich*; L.: Hh 149a, Hh 189
- twī-fel-lik*** 2, *twī-ve-lik*, *twī-f-lik*, *twī-lik*, afries., Adj.: nhd. zweifelhaft; ne. doubtful; Vw.: s. *un-*; Hw.: vgl. ahd. *zwīfallih**; Q.: W, H; E.: s. *twī-fel*, *-lik* (3); L.: Hh 117a, Hh 178, Rh 1096b
- *twī-fl-ia**, afries., sw. V. (2): nhd. zweifeln; ne. doubt (V.); Hw.: s. *twī-fl-inge*; vgl. as. *twīflōn**, ahd. *zwīfalōn**; E.: s. *twī-fel*; L.: AA 98
- twī-f-lik**, afries., Adj.: Vw.: s. *twī-fel-lik*
- twī-fl-inge** 3, afries., st. F. (ō): nhd. Zweifel; ne. doubt (N.); Hw.: vgl. ahd. *zwīfalunga**, mnd. *twīvelinge*, mnl. *twīvelinge*; Q.: AA 98 (1456); E.: s. **twī-fl-ia*; L.: AA 98
- twi-fre-th-e** 1, afries., Adj.: nhd. »zweifriedig«, mit doppeltem Friedensgeld; ne. with double fine for breach of peace; Q.: R; E.: s. *twê-n-e*, **fre-th-e* (1); L.: Hh 116b, Rh 1096b
- twi-hal-v-e** 4, afries., Adj.: nhd. »zweihältig«, ne. with two halves; Q.: B; E.: s. *twê-n-e*, *hal-v-e* (1); R.: a *twi-hal-v-e*, afries., Adj.: nhd. auf zwei Seiten, verschieden, zu beiden Seiten; ne. on both sides; L.: Hh 116b, Rh 1096b

- twi-jeld-e** 1 und häufiger?, afries., Adj.: nhd. doppelt; ne. double (Adj.); ÜG.: lat. duplex L 24; Hw.: vgl. ae. twigilde; Q.: L 24; E.: s. twê-n-e; L.: Hh 116b
- twi-lif**, afries., Num. Kard.: Vw.: s. twe-lef
- twi-lif-ta**, afries., Num. Ord.: Vw.: s. twe-lef-ta
- twi-lif-tich**, afries., Num. Kard.: Vw.: s. twe-lef-tich*
- twi-lif-wi-n-tr-ad**, afries., Adj.: Vw.: s. twe-lef-wi-n-tr-ad*
- twī-lik**, afries., Adj.: Vw.: s. twī-fel-lik
- twī-n-e** 1, afries., Num. Kard.?, Adj.?: nhd. zwei, zweierlei; ne. two different; Q.: E; E.: s. twê-n-e; L.: Hh 117a, Rh 1098a
- twi-n-tich** 39, twei-n-tich, ton-tech, afries., Num. Kard.: nhd. zwanzig...; ne. twenty; ÜG.: lat. vīgintī K 2, K 9, K 11, L 13; Hw.: vgl. got. twai tigjus, ae. twēntig, as. twēntig*, ahd. zweizug*; Q.: R, H, W, B, E, K 2, K 9, K 11, L 13; E.: s. twê-n-e, -tich; W.: nfries. tweyntig, Num., Kard., zwanzig; W.: saterl. twintich, Num., Kard., zwanzig; L.: Hh 117a, Rh 1098a
- twi-n-tig-esta**, afries., Num. Ord.: Vw.: s. twi-n-tig-ost-a
- twi-n-tig-osta** 16, twi-n-tig-esta, twi-n-tig-sta, afries., Num. Ord.: nhd. zwanzigste; ne. twentieth; ÜG.: lat. vīcēsīmus L 20; Hw.: vgl. ahd. zweizugōsto*; Q.: R, H, E, W, L 20; E.: s. twi-n-tich; W.: nfries. tweijntigste, Num. Ord., zwanzigste; L.: Hh 117a, Rh 1098a
- twi-n-tig-sta**, afries., Num. Ord.: Vw.: s. twi-n-tig-osta
- twī-ra**, afries., Adj.: Vw.: s. -sum; Hw.: s. twê-n-e; E.: s. twê-n-e; L.: Hh 116b
- twī-ra-sum** 9, afries., Adj.: nhd. selbender, zu zweit; ne. two of us; Q.: W, S; E.: s. twi-ra, sum (1); L.: Hh 116b, Hh 178, Rh 1098b
- twi-s-k** 34, twi-s-k-a, afries., Pröp.: nhd. zwischen; ne. between; Vw.: s. a-, bi-*, en-, on-; Hw.: vgl. ahd. zwiskēn*; Q.: R, B, E, H, W, S; E.: germ. *twisko, Pröp., zwischen; s. idg. *duis, Adv., zweimal, entzwei, Pokorny 230; vgl. idg. *duōu, *duai, Num. Kard. (M.), zwei, Pokorny 228; W.: nfries. twissche, Pröp., zwischen; W.: saterl. twisce, Pröp., zwischen; L.: Hh 117a, Rh 1098b
- twi-s-k-a**, afries., Pröp.: Vw.: s. twi-s-k
- twi-skel-d-e** 1 und häufiger?, afries., Adj.: nhd. doppelt schuldig; ne. twice guilty; E.: s. twê-n-e, *skel-d-e (2); L.: Hh 116b
- twi-sket-t-e** 12, afries., Adj.: nhd. »zweiwertig«, doppelt; ne. double (Adj.); Q.: B, H, S, W; E.: s. twê-n-e, *sket-t-e; L.: Hh 116b, Rh 1098b
- twi-s-k-ia** 3, afries., sw. V. (2): nhd. brennen, scheiden, auseinandergehen; ne. burn (V.), separate (V.); Vw.: s. bi-; Q.: R, E; E.: s. twi-s-k; L.: Hh 117a, Rh 1099a
- twi-span-n** 2, twi-spon-n, afries., st. N. (a)?: nhd. Streit; ne. discord (N.); Q.: Schw; E.: s. twê-n-e, *span-n (2); L.: Hh 116b, Rh 1099b
- twi-spon-n**, afries., st. N. (a): Vw.: s. twi-span-n
- twī-s-prē-k-e** 1 und häufiger?, afries., F.: nhd. Meinungsverschiedenheit, Streit; ne. discord (N.); E.: s. twê-n-e, s-prē-k-e; L.: Hh 116b, Hh 178
- twi-st** 1, afries., Sb.: nhd. Zwist, Streitigkeit; ne. discord (N.); Hw.: vgl. mnl. twist; E.: s. twê-n-e; W.: nfries. twist; L.: Hh 117a, Rh 1099b
- *twi-st-ia**, afries., sw. V. (2): nhd. streiten; ne. quarrel (V.); Hw.: s. twi-st-inge*; Q.: AA 98; E.: s. twi-st; L.: AA 98
- twi-st-enge**, afries., st. F. (ō): Vw.: s. twi-st-inge*
- twi-st-inge*** 1, twi-st-enge, afries., st. F. (ō): nhd. Streit, Zwist; ne. discord (N.); Hw.: s. *twi-st-ia; vgl. mnd. twistinge, mnl. twistinge; Q.: AA 98 (1458); E.: s. *twi-st-ia, *-inge; L.: AA 98
- twī-vel**, afries., st. M. (a), st. N. (a): Vw.: s. twī-fel
- twī-fe-lik**, afries., Adj.: Vw.: s. twī-fel-lik

tz-, afries.: Vw.: s. z-